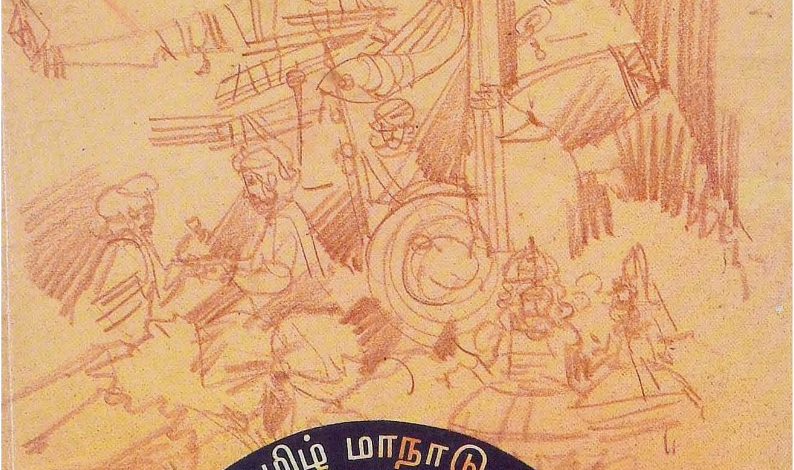
ஆய்வரங்க நிரல்

ACADEMIC PROGRAMME



எட்டாவது உலகத் தமிழ் மாநாடு - தஞ்சாவூர் - 1995

யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர் !

E12534
R012A07
E.12534

எட்டாவது உலகத் தமிழ் மாநாடு

EIGHTH INTERNATIONAL CONFERENCE-SEMINAR OF TAMIL STUDIES

THANJAVUR, SOUTH INDIA
(1-5 JANUARY, 1995)

PROGRAMME

ஆய்வரங்க நிகழ் நிரல்

எட்டாவது உலகத் தமிழ் மாநாடு

EIGHTH INTERNATIONAL CONFERENCE-SEMINAR OF TAMIL STUDIES

ACADEMIC COMMITTEE

Chairperson
Professor Noboru Karashima
President, International Association of Tamil Research, Japan

Vice-Chairpersons

Dr. R.E. Asher
Professor, University of Edinburgh United Kingdom

Dr. V.C. Kulandai Swamy
Former Vice-Chancellor, Indira Gandhi National Open University, New Delhi

Dr. Francois Gros
Former Director, Ecole Francaise d'Extreme Orient, Pondicherry

Dr. T. Marimuthu
Member of Parliament Malaysia

ORGANISING COMMITTEE

Chairperson
Dr. Avvai Natarajan
Vice-Chancellor Tamil University, Thanjavur

Secretary
Dr. S. Rajaram
Professor, Tamil University

Vice-Chairpersons
Dr. E. Annamalai
Director, Central Institute of Indian Languages, Mysore-6

Thiru S.P. Elangovan, I.A.S.
Secretary to the Govt. of Tamilnadu Tamil Development-Culture Dept.

Conducted by the **International Association of Tamil Research (IATR)** under the patronage of the **Government of Tamilnadu** and hosted by the **Tamil University**, Thanjavur.

GENERAL INFORMATION

International Association of Tamil Research

The International Association of Tamil Research opens an Office in the Administrative Building of the Tamil University. The Association organises and conducts the Conference - Seminar under the patronage of the Government of Tamilnadu.

Venue

The Conference venue is the Tamil University which is about eight kilometers away from Thanjavur Town on the Thanjavur - Trichy highway. A Road map to the venue is enclosed with this announcement for your reference.

Secretariat

The Conference Secretariat is located in the Administrative Building of the Tamil University. The Secretariat is incharge of Registration and also to provide Conference Kits. Besides the registration of selected foreign delegates for the Post Conference Tour, all general information and administrative assistance will be provided here.

Academic Programme

The Academic Programme will include Plenary Sessions, General Sessions for paper reading, Special Lectures and Panel Discussions.

Reception

The travel arrangements of the incoming participants have been already planned by the Secretariat. Transport will be provided from Trichy Airport and Trichy Railway Junction to the Tamil University, Thanjavur on **31st December, 1994**. Similar arrangements will made from Thanjavur Railway Station and all local bus stands to the Tamil University Campus on **31st**

December, 1994. Skeleton transport services will be provided at all these points on **1st January, 1995**.

Accommodation

Accommodation is suitably arranged for all the participants in the Housing Unit Flats and Guest House located in the University Campus. The Central Library, Auditorium and Conference Halls are closeby and the distance can be covered on foot. However, buses will also be made available to all the participants to reach conference halls in time. Route map of the University Campus is appended for information.

Food

Both Continental and an array of delicious South Indian food will be served in the specially erected Pandal adjacent to the place of accommodation. There will be Banquet on all evenings.

Conference Kit

The Conference Kit will include Academic Programme, Book of Abstracts, Address list of Participants, Plenary Session Papersand other compliments.

Accompanying Person

The Conference Secretariat reserves the right to decide on the selection of accompanying person. The Secretariat will not be responsible for any boarding and lodging facilities for the accompanying persons who have not been officially permitted earlier.

Cultural Shows and Exhibition

Cultural Shows and Exhibition highlighting the heritage of the Tamils are arranged by the Government of Tamilnadu during the Conference-days.

Message Board

Message Boards will be kept in front of the Secretariat rooms 2 (Auditorium), 3 (Language Faculty Building) and 4 (Library) for participants to display leaflets and other details about their institutions and organisations. Participants are requested to contact the Secretary, Organising Committee for permission with copies of their exhibits.

Preview Room

Preview Room is located in the Language Faculty Building. Participants who need audio-visual assistance may contact preview room.

Bank

A nationalized Bank is located in the Administrative Building. It is pleased to handle all foreign exchange transaction and encashment of foreign currency traveller's cheques of the American Express Bank (US Dollars only), Thomas Cook (Master Card denominated in US Dollars and Sterling Pound only), Citi Corp (US Dollars only) and Barclay's Bank (VISA, US Dollars only).

Telephone & Fax

Telephone Booths with facilities of **STD**, **ISD** and **Fax** are located at Secretariat, Conference Information Centre and places of accommodation.

Security

For security reasons, the Secretariat expects all participants to wear their name tags for entry to the Auditorium, Session rooms, Dining Hall and the Central Library.

PLENARY LECTURES

PLENARY LECTURE 1/முதன்மை ஆய்வுரை 1

Chairperson/தலைவர் :

Dr. V.R. Nedunchezhiyan

டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன்

Indian Commercial Activities in Ancient and Medieval Southeast Asia

Prof. NOBORU KARASHIMA, Japan

2nd January, 1995

930-1045

Tamil University Auditorium

PLENARY LECTURE 2/முதன்மை ஆய்வுரை 2

Chairperson/தலைவர் :

Prof. S.V. Chittibabu, India

பேரா. சி.வை. சிட்டிபாபு, இந்தியா

Dr. E. ANNAMALAI, India

3rd January, 1995

930-1005

Tamil University Auditorium

PLENARY LECTURE 3/முதன்மை ஆய்வுரை 3

Chairperson/தலைவர் :

Prof. S. Agesthialingom, India

பேரா. எஸ். அகத்தியலிங்கம், இந்தியா.

Aspect and Variability in Tamil

Prof. HAROLD F. SCHIFFMAN, U.S.A.

3rd January, 1995

1010-1045

Tamil University Auditorium

PLENARY LECTURE 4/முதன்மை ஆய்வுரை 4

Chairperson/தலைவர் :

Prof. T. Marimuthu, Malaysia

பேரா. டி. மாரிமுத்து, மலேசியா

Prof. FRANCOIS GROS, France

4th January, 1995

930-1005

Tamil University Auditorium

PLENARY LECTURE 5/முதன்மை ஆய்வுரை 5

Chairperson/தலைவர் :

Prof. R.E. Asher, U.K.

பேரா. ஆர்.இ. ஆஷர், இங்கிலாந்து

An Inquiry into the Sources of Immortality of Tirukkural

Prof. V.C. KULANDAISWAMI, India

4th January, 1995

1010-1045

Tamil University Auditorium

PLENARY LECTURE 6/முதன்மை ஆய்வுரை 6

Chairperson/தலைவர் :

Prof. Rama Periyakaruppan, (Tamizhannal) India.

பேரா. இராம பெரியகருப்பன், (தமிழண்ணல்) இந்தியா

தமிழிற் கவிதை பற்றிய இலக்கணப்படுத்தப்பட்ட நோக்குகளும் தமிழிலக்கியத்தின் உள்ளார்ந்த படைப்பாற்றல் நெகிழ்வுணர்வும்

Prof. K. SIVATHAMBY, Sri Lanka

5th January, 1995

930-1005

Tamil University Auditorium

PLENARY LECTURE 7/முதன்மை ஆய்வுரை 7

Chairperson/தலைவர் :

Dr. Avvai Natarajan, India

முனைவர் அவ்வை நடராசன், இந்தியா

Situating Precolonial Tamil Politics and Society

Prof. BURTON STEIN, U.K.

5th January, 1995

1010-1045

Tamil University Auditorium

SPECIAL LECTURE

SPECIAL LECTURE 1/சிறப்பு ஆய்வுரை 1
Chairperson
Prof. S. Muthukumaran, India
"Recent Trends in Early Tamil Epigraphy: An Overview"
Thiru I. MAHADEVAN, India.
2nd January, 1995
1635-1710
Language Faculty Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 2/சிறப்பு ஆய்வுரை 2
Chairperson
Prof. S. Muthukumaran, India
"Evidence for Dravidian Language and Religion in the Indus Inscriptions"
Prof. ASKO PARPOLA, Finland
2nd January, 1995
1715-1750
Language Faculty Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 3/சிறப்பு ஆய்வுரை 3
Chairperson
Prof. Francois Gros,, France
"Badagas in the Nilgiris"
Prof. PAUL HAUKINGS, U.S.A
2nd January, 1995
1615-1710
Library Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 4/சிறப்பு ஆய்வுரை 4

Chairperson

Prof. Francois Gros,, France

"Caste as Marriage Network: Internal Structure of a Caste"

Prof. PAULINE KOLENDA, U.S.A

2nd January, 1995

1715-1750

Library Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 5/சிறப்பு ஆய்வுரை 5

Chairperson

Dr. Dominik Wujestyk,, India

Prof. R.E. ASHER, U.K.

3rd January, 1995

1635-1710

Language Faculty Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 6/சிறப்பு ஆய்வுரை 6

Chairperson

Dr. Dominik Wujestyk,, India

"A Negative Evaluation of Non-Buddhist Indian Religion in the Maṇimēkalai"

Prof. A. VELUPPILLAI, Sweden

3rd January, 1995

1715-1750

Language Faculty Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 7/சிறப்பு ஆய்வுரை 7

Chairperson

Prof. R. Champakalakshmi,, India

"Commerce, Merchants and Entrepreneurship in the Tamil Country: 18th Century"

Prof. S. ARASARATNAM, Australia

3rd January, 1995

1615-17.10

Library Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 8/சிறப்பு ஆய்வுரை 8

Chairperson

Prof. R. Champakalakshmi,, India

"The Growth of Rural Industries in Tamil Nadu and Their Domestic Markets 1900-1950"

Dr. H. YAMAGISAWA, Japan

3rd January, 1995

1715-1750

Library Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 9/சிறப்பு ஆய்வுரை 9

Chairperson

Prof. L. Alayev,, Russia

Dr. K.V. RAMESH, India

4th January, 1995

1615-1710

Language Faculty Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 10/சிறப்பு ஆய்வுரை 10

Chairperson

Prof. L. Alayev, Russia

"The Translation of a Village Teacher's Tamil Memories: 1836-1874"

Prof. ROBERT E. FRYKENBERG, U.S.A

4th January, 1995

1715-1750

Language Faculty Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 11/சிறப்பு ஆய்வுரை 11

Chairperson

Dr. Lalitha Kameswaran,, India

"Concept of Catti in Saiva Siddhanta - Through a comparison with the Visistādvaita Philosophy"

Prof. MUNEO TOKUNAGA, Japan

4th January, 1995

1615-1710

Library Seminar Hall

SPECIAL LECTURE 12/சிறப்பு ஆய்வுரை 12

Chairperson

Dr. Lalitha Kameswaran,, India

"Kamban in Kerala: Irāmāvatāram in Performance"

Prof. S. BLACKBURN, U.K.

4th January, 1995

1715-1750

Library Seminar Hall

PANEL SESSIONS

Panel Session/குழு அமர்வு 1

HAIKU COMPARED

Date: **2nd January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LIBRARY – ROOM NO.1

Section/பிரிவு 2 **Literary Criticism and Comparative Literature/ இலக்கியத்திறனாய்வு, ஒப்பிலக்கியம்**

Session/அமர்வு 2 Panel/குழு அமர்வு 1

Chairperson/தலைவர் **Dr. C.K. Mahadevan, India**
முனைவர் கதிர் மகாதேவன், இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. The Meaning of Meaning in Haiku - A Comparative Analysis
   Dr. C.K. Mahadevan, India
2. தமிழில் ஹைகூ - ஒரு பறவைப்பார்வை
   Dr. R. Mohan, India
3. ஹைகூ கவிதைகளில் உருக்காட்சி
   Dr. C. Saradambal, India
4. ஹைகூவும் கவிதை முடிப்பும்
   Dr. R. Kanchana, India
5. ஹைகூ கவிதைகளில் சமூகச் சித்தரிப்பு
   Dr. Nirmala Mohan, India
6. ஹைகூ கவிதைகளில் இயற்கைப் புனைவு
   Dr. M. Thirumalai, India
7. ஐக்கூ கவிதைகளில் தத்துவம்
   Dr. V. Unnamalai, India

Panel Session/குழு அமர்வு 2

RECENT EPIGRAPHICAL AND NUMISMATIC DISCOVERIES

Date: **2nd January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LANGUAGE FACULTY ROOM NO.16

Section/பிரிவு 10 **Archaeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology**
தொல்லியல், கட்டடவியல், கல்வெட்டியல், சுவடியியல்

Session/அமர்வு 2 Panel/குழு அமர்வு 2

Chairperson/ தலைவர் **Dr. K.V. Raman, India**
முனைவர் கே.வி. இராமன், இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. Roman Impact on Tamil Art in Early Century of the Christian era
Dr. R. Nagaswamy, India
2. Recent Archaeological discoveries and their importance to the History of Tamilnadu
Dr. K.V. Raman, India
3. Recent Significant Numismatic finds from Tamilnadu
R. Krishnamoorthy, India
4. *தமிழகக் காசுகள்*
A. Seetharaman, India

Panel Session/குழு அமர்வு 3

LITERARY CRITICISM WEST AND EAST/ இலக்கியத் திறனாய்வு மேற்கும் கிழக்கும்

Date: **3rd January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LIBRARY – ROOM NO.1

Section/பிரிவு 2 **Literary Criticism and Comparative Literature**
இலக்கியத்திறனாய்வு, ஒப்பிலக்கியம்

Session/அமர்வு 4 Panel/குழு அமர்வு 3

Chairperson/ தலைவர் **Dr. S. Carlos, India**
முனைவர் எஸ். கார்லோஸ்

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. இலக்கியத் திறனாய்வு மேற்கும் கிழக்கும்: கோட்பாடும் சிக்கல்களும் தீர்வுகளும
   Dr. S. Carlos, India

2. மெய்ப்பாட்டியல் நோக்கில் மேற்கத்திய புனைகதைகள்
   G. Ramesh, India

3. மேற்கத்திய திறனாய்வு நோக்கில் தமிழ்ப் பழங்கவிதையும் புதுக்கவிதையும்
   G. Nanjundan, India

4. அகம்/புறம் கோட்பாட்டுப் பின்னணியில் மேற்கத்திய கவிதைகள்
   S. Shanmugam, India

Panel Session/குழு அமர்வு 4

TAMIL, JAPANESE AND KOREAN LANGUAGES

Date: **3rd January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LANGUAGE FACULTY – SEMINAR HALL

Section/பிரிவு 4 **General Liguistics & Lexicography/**
பொது மொழியியல், அகராதியியல்

Session/அமர்வு 4 Panel/குழு அமர்வு 4

Chairperson/ *தலைவர்* **Prof. Pon. Kothandaraman, India**
பேரா. பொன். கோதண்டராமன், இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. Japanese and Korean Languages
   Prof. Susumu Ohno, Japan
2. Japanese and Dravidian Languages
   Prof. Pon. Kothandaraman, India
3. Dravidian and Mangolian, Summary of Results
   Prof. Jaroslav Vacek, Czech
4. பழந்தமிழ்ச் செய்யுட்களிலும் யப்பானியப் பாடல்களிலும் கருட்பொருள்
   Mrs. Manonmani Sanmugadas
5. தமிழும் கொரிய மொழியும்
   Sattur Sekaran, India

Panel Session/குழு அமர்வு 5

TAMIL MIGRATION

Date: **3rd January, 1995** Time: 1100-1300

Place: LANGUAGE FACULTY – ROOM NO.25

Section/பிரிவு 8 **Tamil Diaspora**

Session/அமர்வு 3 Panel/குழு அமர்வு 5

Chairperson/ தலைவர் **Prof. D. Sundaram, India**
பேரா. டி. சுந்தரம், இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. Indians in South Africa with special reference in Tamil Migration
   Dr. A. Karuppiah, India
2. Tamil Migrants in Mauritius
   Mr. M.S. Babji
3. Tamil Migrants
   Prof. D. Sundaram, India
4. Tamilian migration to Australia
   Dr. Raja Jayaraman, Australia
5. Leadership Migration and Modernity in Tamil Society
   Dr. Frank Heidemann, Germany

Panel Session/குழு அமர்வு 6

NATTARS IN SOUTH INDIAN HISTORY INTEGRATION OF SOUTH ASIAN AGRARIAN SOCIETY

Date: **3rd January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LANGUAGE FACULTY - ROOM NO.19

Section/பிரிவு 9 **History and Social History/**
வரலாறு, சமுதாய வரலாறு

Session/அமர்வு 4 Panel/குழு அமர்வு 7

Chairperson/ தலைவர் **Prof. D. Noboru Karashima, Japan**
பேரா. டி. நபுரு, கரஷிமா, ஜப்பான்

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. Changes in the Nattars' Position in State Administration during the Vijayanagar period
   Prof Noboru Karashima, Japan
2. Nattars a Corporate body of Vellala Land Holders in the Chola Period - Tamilnadu.
   Prof. Y. Subbarayalu, Japan
3. Mirasi Production system in South India
   Prof. Tsukasa Mizushima, Japan

Panel Session/குழு அமர்வு 7

TECHNICAL TERMS AND COINAGE OF TECHNICAL TERMS

கலைச்சொற்களும் கலைச்சொல்லாக்கமும்

Date: **3rd January, 1995** Time: 1100-1300

Place: LANGUAGE FACULTY – ROOM NO.1

Section/பிரிவு 12 **Social Sciences/சமுதாய அறிவியல்**

Session/அமர்வு 3 Panel/குழு அமர்வு 8

Chairperson/ தலைவர் **Prof. S.V. Shanmugam, India**
பேரா. செ.வை. சண்முகம், இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. ஆட்சி மொழிச் சொல்லாக்கம்
   G. Muthupillai, India
2. இன்றைய ஆட்சிக்கு அன்றைய இலக்கியங்களில் காணப்பெறும் ஆட்சிச் சொற்கள்
   Dr. S. Selvaraju, India
3. தமிழில் கலைச்சொல் உருவாக்குதற்குரிய நெறிமுறைகளில் மீவிரைவுச் சொல்லாக்க முறை
   Pa. Aruli, India
4. தமிழ் இலக்கியங்களில் கலைச்சொற்கள்
   Dr. S. Krishnamoorthy, India

Panel Session/குழு அமர்வு 8

GENDER AND SPIRITUALITY IN TAMIL NADU

Date: **3rd January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LANGUAGE FACULTY – ROOM NO.1

Section/பிரிவு 12 **Social Sciences/**
சமுதாய அறிவியல்

Session/அமர்வு 4 Panel/குழு அமர்வு 9

Chairperson/ தலைவர் **Prof. (Mrs) Vijaya Ramaswamy, India**
பேரா. (திருமதி) விஜயா ராமசாமி, இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. Prescriptive role of Women in Hindu Scriptures
Dr. S. Ramaratnam, India
2. Women in the Kamba Ramayana
Dr. Kanchana, India
3. The Bride and the Demoness in the Tamil Bhagavata Tradition
Dr. (Mrs.) Vijaya Ramaswamy, India
4. Androgyny and Ramana's Philosophy
Dr. Susan Visvanathan, India.

Panel Session/குழு அமர்வு 9

DALIT LITERATURE/
தலித் இலக்கியம்

Date: **4th January, 1995** Time: 1100-1300

Place: LIBRARY – ROOM NO.2

Section/பிரிவு 3 **Modern Literature and Grammer/**
இக்கால இலக்கியம், இலக்கணம்

Session/அமர்வு 5 Panel/குழு அமர்வு 10

Chairperson/ தலைவர் **Mrs. P. Sivakami, India**
திருமதி பி. சிவகாமி, இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. தமிழில் தலித் இலக்கியப் போக்கு
   P. Sivakami, India
2. தமிழ் நாவல்களில் தலித்தியம்
   Dr. S. Gauthaman, India
3. தமிழ்க் கவிதைகளில் தலித்தியம்
   Mr. Prathipa Jayachandran, India
4. தமிழ்ச் சிறுகதைப் பரப்பும் தலித் கதைப் பாடல்களின் வருகையும்
   Mr. Ravikumar, India

Panel Session/குழு அமர்வு 10

TECHNOLOGICAL RESOURCES AND RESEARCH IN TAMIL

Date: **4th January, 1995** Time: 1100-1300

Place: LANGUAGE FACULTY – SEMINAR HALL

Section/பிரிவு 4 **General Linguistics & Lexicography**
பொது மொழியியல் அகராதியியல்

Session/அமர்வு 5 Panel/குழு அமர்வு 11

Chairperson/ தலைவர் **Prof. Harold, F. Schiffman, U.S.A.**
பேரா. ஹரால்டு ஷிப்மென், அமெரிக்கா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. **Dr. V.S. Rajam, U.S.A**
2. **Prof. Francois Gros, France**
3. **Dr. Dominic Wujastyk, India**
4. **Dr. Gregory James, Hongkong**
5. **Dr. A. Dhamotharan, Germany**
6. **Dr. P.R. Subramanian, India**

Panel Session/குழு அமர்வு 11

DEVELOPMENT OF SCIENTIFIC TAMIL/
அறிவியல் தமிழ் வளர்ச்சி

Date: **4th January, 1995** Time: 1100-1300

Place: LANGUAGE FACULTY – ROOM NO.4

Section/பிரிவு 5 **Sociolinguistics and Scientific Tamil/**
சமுதாயமொழியியல், அறிவியல் தமிழ்

Session/அமர்வு 5 Panel/குழு அமர்வு 12

Chairperson/ தலைவர் **Dr. S. Narendren, India**
டாக்டர் சு. நரேந்திரன், இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. சொல்லாக்கமும் புதிய உத்திகளும்
   Manavai Musthafa, India
2. கலைச் சொல் வழக்கில் இருநிலை வழக்கு
   Dr. S. Narendran, India
3. வேளாண்மையில் அறிவியல் தமிழ்
   Dr. Aruna Rajagopal, India
4. அடுத்த நூற்றாண்டில் அறிவியல் தமிழ் - கருத்தும் எழுத்தும்
   Nellai Su. Muthu, India
5. கால்நடை மருத்துவ அறிவியலில் தமிழும் கலைச் சொல்லாக்கமும்
   Dr. S. Shanmugasundaram, India

Panel Session/குழு அமர்வு 12

DEVELOPMENT OF MODERN TAMIL

Date: **4th January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LANGUAGE FACULTY – SEMINAR HALL

Section/பிரிவு 6 **General Linguistics and Lexicography**
பொது மொழியியல், அகராதியியல்

Session/அமர்வு 6 Panel/குழு அமர்வு 6

Chairperson/ தலைவர் **Prof. V.C. Kulandaiswamy, India**
பேரா. வா. செ. குழந்தைசாமி, இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. A Tamil Retreat on the Information Super Highway
Dr. K. Srinivasan, India

2. Tamil in the Roman Script
Dr. S. Ramakrishnan, India

3. முதியோர் அறிசுவடி
Dr. Kodumudi S.A. Shanmugam, India

4. Tamil Alphabet need for a system of Phonetic notations
Dr. K.C. Rajaraman, Brunei

5. Simplify Tamil Alphabet
Mr. Pyneesamy Padayachy, Mauritius

6. சாலைத் தமிழ் எழுத்துச் சீர்திருத்தம்
Dr. Meyvazhi Murugamali Anandar, India

7. எழுத்துவடிவ மாற்றத்தின் இன்றியமையாமை
Dr. T. Muthu Kannapan, India

Panel Session/குழு அமர்வு 13

CONSERVATION OF ARCHITECTURE

Date: **4th January, 1995** Time: 1415-1620

Place: LANGUAGE FACULTY -- ROOM NO.16

Section/பிரிவு 10 **Archeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology/**
தொல்லியல், கட்டடவியல், கல்வெட்டியல், சுவடியியல்

Session/அமர்வு 6 Panel/குழு அமர்வு 13

Chairperson/ தலைவர் **Mr. Natana Kasinathan, India**
திரு. நடன காசிநாதன், இந்தியா

Panelists/குழு ஆய்வர்

1. Conservation of Islamic Architecture
Yrd. Doc. Dr. Ayse Gulcin Kucukkaya, Turkiye
2. Preservation of Coins in Tamilnadu
Dr. V. Jayaraj, India
3. Conservation of Ancient Broznes in Tamilnadu
Mr. N. Harinarayana, India
4. Conservation of cultural Properties in developing countries
Mr. S. Subbaraman, India

2nd January, 1995
Place: Library Seminar Hall

Section/ பிரிவு 1		**Ancient, Early Medieval, Late Medieval and Children's Literature/** **பண்டைய, பண்டைய இடைக்கால, பிற்கால இடைக்கால, குழந்தை இலக்கியங்கள்**
Session/ அமர்வு 1		**Ancient Literature/** **பண்டைய இலக்கியம்**
Chairperson/ தலைவர்		**Prof. C. Balasubramanian, India/** **பேரா. சி. பாலசுப்பிரமணியன், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்		**Prof. Pon. Sourirajan, India/** **பேரா. பொன். சௌரிராஜன், இந்தியா**
11.00-11.30	(P 1)	சங்க இலக்கியத்தில் நுண்பொருள் மெய்ப்பாடும் பருப்பொருள் மெய்ப்பாடும் **Dr. Rama. Periyakaruppan, India**
11.30-12.00	(P 2)	The Noble and Nobility in Cankam Poetry **Dr. K.V. Balasubramanian, India**
12.00-12.30	(P 3)	அகப்பொருள் இலக்கியத்தில் பெண்களின் நிலை **Dr. Kumaran Subramanian, Malaysia**
12.30-13.00	(P 4)	அகம்பாடிய பெண்பாற் புலமையர் சால்பு **Dr. A Visvanathan, India**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**	

2nd January, 1995
Place: Library Seminar Hall

Section/ பிரிவு 1	**Ancient, Early Medieval, Late Medieval and Children's Literature/** *பண்டைய, பண்டைய இடைக்கால, பிற்கால இடைக்கால, குழந்தை இலக்கியங்கள்*
Session/ அமர்வு 2	**Acient Literature/** *பண்டைய இலக்கியம்*
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. A. Pandurangan, India** பேரா. அ. பாண்டுரங்கன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. Ranganayaki Mahabatra, India** பேரா. ரங்கநாயகி மகபத்ரா, இந்தியா

1415-1445	(P 5)	தொல்காப்பியப் பொருளதிகாரம் - பண்டைத் தமிழரின் கவிதையியல் **Dr. (Mrs.) L. Gloria Sundaramathy, India**
1445-1515	(P 6)	An Analytical Study of Litteral Songs in Aingkutunhuutu **Mr. V. Rajappan Ashok Kumar, Oman**
1515-1545	(P 7)	The Intellect Behind the Aesthetic **Dr. N. Seshadri, India**
1545-1615	(P 8)	புறநானூற்றில் புலமையறம் **Dr. V. Gurunathan, India**

2nd January, 1995
Place: Library Room No.1

Session/ பிரிவு 2	**Literary Criticism and Comparative Literature/ இலக்கியத்திறனாய்வு, ஒப்பிலக்கியம்**
Session/ அமர்வு 1	**Literary Criticism/ இலக்கியத் திறனாய்வு**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. N. Subbu Reddiyar, India** **பேரா. ந. சுப்பு ரெட்டியார், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. (Mrs.) Bijoya Das, India** **முனைவர் (திருமதி) பிஜோயா தாஸ், இந்தியா**

11.00-11.30	(P 9)	Formulae and Poetical Technique in Tamil Panegyrics **Dr. Alexander, M. Dubiansky, Russia**
1130-1200	(P 10)	Language use in Akam Poetry **Dr. V. Gnanasundaram, India**
1200-1230	(P 11)	தமிழில் கால ஆராய்ச்சியும் அதன் பின்புலங்களும் **Dr. M. Mathialagan, India**
1230-1300	(P 12)	Generic Development of Tamil Literature-An Evolutionary Approach(கூர்தலற நோக்கில் இலக்கிய வகை வளர்ச்சி) **Dr. K. Raja, India**
	(P 13)	Influence of Freudism on Tamil Fiction **Dr. V. Ayothi, India**

1305-1415 **LUNCH / மதிய உணவு**

2nd January, 1995
Place: Library Room No.2

Section/ பிரிவு 3	**Modern Literature and Grammar/** **இக்கால இலக்கியம், இலக்கணம்**
Session அமர்வு 1	**Grammar/** **இலக்கணம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof.S. V. Subramanian, India** **பேரா. சா. வே. சுப்பிரமணியன், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A. Dhamotharan, Germany** **முனைவர் அ. தாமோதரன், செருமனி**

1100-1130	(P 14)	Tolkappiyar's Treatment of Vocative-A Reinterpretation **Dr. K. Nachimuthu, India**
1130-1200	(P 15)	The Syllogism in Tolkappiyam **Dr. Nirmal Selvamony, India**
1200-1230	(P 16)	தொல்காப்பியர் சுட்டும் வினாக்கள் **Dr. S. Alagesan, India**
1230-1300	(P 17)	சேனாவரையர் - நச்சினார்க்கினியர் - ஒப்பீடு **Dr. S. Swamiayya, India**

1305-1415 **LUNCH / மதிய உணவு**

2nd January, 1995
Place: Library Room No.2

Section பிரிவு 3	**Modorn Literature and Grammer** **இக்கால இலக்கியம், இலக்கணஅம்**
Session அமர்வு 2	**Grammar/** **இலக்கணம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. G. Vijayavenugopal, India** **பேரா. கோ. விசயவேணுகோபால், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Pavalar S. Balasundaram, India** **பாவலர் ச. பாலசுந்தரம், இந்தியா**

1415-1445	(P 18)	தமிழ நன்னூல் துறைகள் அஞ்சுக்கு இலக்கியம் **Mr. T.V. Gopalaiar, India**
1445-1515	(P 19)	நன்னூல் பதிப்புவரலாறு -சில குறிப்புகள் **Dr. A Dhamotharan, Germany**
1515-1545	(P 20)	பழந்தமிழில் முழுமை மாற்றிடு பெயர் **Dr. M. Suseela**
1545-1615	(P 21)	சங்க இலக்கியத்தில் முன்னிலைப் பன்மை வினைமுற்று விகுதி -ஈம் [The Suffix 'im' in Sangam Literature] **Dr. T. Natarajan**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Seminar Hall

Section/ பிரிவு 4		**General Linguistics and Lexicography/** பொது மொழியியல், அகராதியியல்
Session/ அமர்வு 1		**General Linguistics/** பொது மொழியியல்
Chairperson/ தலைவர்		**Prof. R.E. Asher, United Kingdom** பேரா ஆர். இ. ஆஷர், இங்கிலாந்து
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்		**Prof. M. Shanmugam Pillai, India** பேரா. மு. சண்முகம் பிள்ளை, இந்தியா
1100-1130	(P 22)	Some Issues in the Phonetics of Tamil **Dr. Fraser Helen, Australia**
1130-1200	(P 23)	மொழியியலில் உயிர்மெய் -ஓர் ஆய்வு **Dr. M. Alphonse Nathaniel, India**
1200-1230	(P 24)	A Phonetic Analysis of Plosives in Tamil and Telugu **Mrs. K. Nagamma Reddy, India**
1230-1300	(P 25)	தமிழ் எண்கள் - குறியியல் விளக்கம் Dr. G. Srinivasavarma, India
1305-1415	**LUNCH** / மதிய உணவு	

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Seminar Hall

Section/ பிரிவு 4		**General Linguistics and Lexicography/** பொது மொழியியல், அகராதியியல்
Session/ அமர்வு 2		**General Linguistics/** பொது மொழியியல்
Chairperson/ தலைவர்		**Prof. B. Ramakrishna Reddy, India** பேரா. பி. இராமகிருஷ்ணா ரெட்டி, இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்		**Dr. Fraser Helen, Australia** முனைவர் பிரேசர் ஹெலன், ஆஸ்திரேலியா
1415-1445	(P 26)	மாற்றுப் பெயர்ச் சொற்களில் மாற்றமா? **Dr. K. Rangan, India**
1445-1515	(P 27)	Lexical Formatives and Word Formation Rules in Tamil **Dr. N. Ramaswami, India**
1515-1545	(P 28)	தமிழில் சொல்லாக்கம்: ஒரு மொழியியல் ஆய்வு [Lexical Innovation in Tamil: ALinguistic Study] **Dr. Perumal Balasubramaniam, Malaysia**
1545-1615	(P 29)	How to Treat the So-called Appellative Verbs **Mr. Jan Dvora'k, Czech**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.4

Section/ பிரிவு	**Sociolinguistics and Scientific Tamil** ***சமுதாயமொழியியல், அறிவியல் தமிழ்***
Session/ 1 துறை:	Sociolinguistics/ சமுதாயமொழியியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. William Bright, U.S.A.** ***பேரா. வில்லியம் பிரைட், அமெரிக்கா***
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. K. Rangan, India/** ***பேரா. கி. அரங்கன், இந்தியா***

1100-1130	(P 30)	A New Paradigm for Tamil Development **Prof. E. Annamalai, India**
1130-1200	(P 31)	தமிழ்நாட்டின் மொழிச் சூழலும், மொழி மாறுபடும் தன்மையும் **Dr. S. Boopathy, India**
1200-1230	(P 32)	Language Attitudes: The Actual and the Projected Behaviours of Tamils **Dr. J. Neethivanan, India**
1230-1300	(P 33)	Local Space in Tamil Language and Thought **Dr. Eric Pederson, Netherlands**

1305-1415 **LUNCH / *மதிய உணவு***

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.4

Section/ பிரிவு 5	**Sociolinguistics and Scientific Tamil/**
Session/ அமர்வு 2	**Sociolinguistics/ சமுதாயமொழியியல்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. E. Annamalai, India** **பேரா. இ. அண்ணாமலை, இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A.G. Menon, Holland** **முனைவர் ஏ.ஜி. மேனன், ஹாலந்து**

1415-1445	(P 34)	Standard Spoken Tamil: A Review **Prof. F. Harold Schiffman U.S.A.**
1445-1515	(P 35)	Early Stages of the Purist Movement in Tamil **Mrs. Sarojini Packiamuthu, India**
1515-1545	(P 36)	Tamil Kinship and Address Terms in Mauritius **Mr. Ponnusamy Tiroumale Chetty, Mauritius**
1545-1615	(P 37)	Identity and Ethnicity of Nilgiri Tribal Languages **Kr. R. Perialwar, India**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.7

Section/ பிரிவு 6	**Lauguage Teaching and Learning & Translation/** மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு
Session/ அமர்வு **1**	**Language Teaching and Learning/** மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Pon. Kothandaraman, India/** பேரா. பொன். கோதண்டராமன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. G. Srivivasavarma, India** பேரா. கோ. சீனிவாசவர்மா, இந்தியா

1100-1130	(P 38)	கணினி வழி தமிழ் கற்பித்தலில் சிங்கப்பூரின் பங்கு **Dr. SP. Thinnappan, Singapore**
1130-1200	(P 39)	Some Crucial Issues with Reference to Tamil Teaching Through Communicative Approach **Dr. K. Karunakaran and Dr. V. Jeya, India**
1200-1230	(P 40)	The Guidance Role of the Elementary School Supervisions in the Pre-school **Dr.(Mrs.) Akyuz(Yalcinkaya) Munevver, Turkiye**
1230-1300	(P 41)	கருத்துப் பரிமாற்றத் திறன் வளர்த்தல் **Dr. N. Nataraja Pillai and Dr. (Mrs) S. Vimala, India**

1305-1415 **LUNCH** / மதிய உணவு

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.7

Section/ பிரிவு 6	**Language Teaching and Learning and Translation/** மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு
Session/ அமர்வு 2	**Language Teaching and Learning/** மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும் மொழிபெயர்ப்பும்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. K. Ramakrishnan, India** பேரா. கே. இராமகிருஷ்ணன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. V. Ganapathi, India** பேரா. வி. கணபதி, இந்தியா

1415-1445	(P 42)	Tamil Language Teaching Developing Reading Skills **Dr. A. Karthikeyan, India**
1445-1515	(P 43)	கேட்டல் திறனும் பாடநூல் பயிற்சிகளும் **Dr. K. Pasumpon, India**
1515-1545	(P 44)	கேலிப்படத்தின் மூலம் மாணவர்களின் பேச்சுத் திறனை மேம்படுத்துதல் **Mrs. Indra Krishnan, Singapore**
1545-1615	(P 45)	பயன்பாட்டு முறையில் வல்லொற்றுச்சந்திகற்பித்தல் **Mr. Naa. Govindasamy, Singapore**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.8

Section/ பிரிவு 7		**Folklore, Culture and Cultural Anthropology/** நாட்டுப்புறவியல், பண்பாட்டியல், பண்பாட்டு மாந்தவியல்
Session/ அமர்வு 1		Folklore/ நாட்டுப்புறவியல்
Chairperson/ தலைவர்		**Dr. S.D. Lourdu, India** முனைவர் எஸ். டி. லூர்து, இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்		**Dr. V. Gnana Sundare, India** முனைவர் வி. ஞானசுந்தரம், இந்தியா
1100-1130	(P 46)	Isakki Amman the Avenging Goddess **Dr. S.D. Lourdu, India**
1130-1200	(P 47)	Ritual Dances and Self **Dr. M. Navaneethakrishnan, India**
1200-1230	(P 48)	Thekkan Kalari the Martial Arts of Kanniyakumari **Dr. S. Padmanabhan, India**
1230-1300	(P 49)	சுடலைமாடன் வழிபாடு - சமூக மானிடவியல் பார்வை [Sudalaimadan Cult-A Socio Anthropological Study] **Dr. S. Shanmugasundaram, India**
1305-1415		**LUNCH** / மதிய உணவு

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.8

Section/ பிரிவு 7	**Folklore, Culture and Cultural Anthropology/ நாட்டுப்புறவியல், பண்பாட்டியல், பண்பாட்டு மாந்தவியல்**
Session/ அமர்வு 2/	**Folklore/ நாட்டுப்புறவியல்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Saraswathi Venugopal, India முனைவர் சரசுவதி வேணுகோபால், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. S. Padmanabhan, India முனைவர் எஸ் . பத் மநாபன் . இந்தியா**

1415-1445	(P 50)	தமிழ் நாட்டுப்புறவியலும் ஆய்வுக் கோட்பாடுகளும் [Tamil Folklore and Current Theories of Folklore] **Dr. S. Sakthivel, India**
1445-1515	(P 51)	Towards An Understanding of Tamil Folk Culture Through the Village Judicial System in Tamil Nadu **Dr. Saraswathi Venugopal, India**
1515-1545	(P 52)	Female Characters in Indian Folk Tales-An Explanatory Comment upon the Remarks of Beck and Claus **Dr. (Mrs.) Meenakshi Murugarathanam, India**
1545-1615	(P 53)	தமிழ் நாட்டுபுறக் கதைகளில் அமைப்பு முறைகள் **Dr. P. Subramanian, India**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.25

Section/ பிரிவு 8		**Tamil Diaspora**
Session/ அமர்வு 1/		**Tamils and the Tamil Language in Foreign Countries/** அயல்நாடுகளில் தமிழரும் தமிழும்
Chairperson/ தலைவர்		**Dr. S. Nagarajan, India** முனைவர் எஸ். நாகராசன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்		**Mrs. Pushpammal Munigar, South Africa** திருமதி. புஷ்பம்மாள் முருகன், தென் ஆப்பிரிக்கா
1100-1130	(P 54)	Tamil Communitie in Great Britain **Dr. Albertine Gaur, United Kingdom**
1130-1200	(P 55)	The Awakening of the Malaysian Indian Community and their Battle to uplift the Community through Education **Mrs. Jeyanthi Malar Anthony, Malaysia**
1200-1230	(P 56)	Attitude of the Indian National Congress to the Problems faced **Dr. V. Suryanarayan, India**
1230-1300	(P 57)	The Tamils and the Tamil Language in Australia-A Brief Survey **Dr. A. Kandiah, Australia**
1305-1415		**LUNCH** / மதிய உணவு

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.25

Section/ பிரிவு 8	**Tamil Diaspora**
Session/ அமர்வு 2	**Tamils and the Tamil Language in Foreign Countries** அயல்நாடுகளில் தமிழரும் தமிழும்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Albertine Gaur, U.K.** முனைவர் ஆல்பர்டின் கவுர், இங்கிலாந்து
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. David Packiamuthu, India** பேரா. டேவிட் பாக்கியமுத்து, இந்தியா

1415-1445	(P 58)	Emigrant Literature in Tamil - A New Phase in Search of Ethnic Identity **Dr. T.S. Natarajan, India**
1445-1515	(P 59)	Tamil Language and Tamils in Island Nations [தமிழும் அயல்தீவு நாடுகளில் தமிழரும்] **Mr. Pasupati Meenakshi Sridharan, Seychelles**
1515-1545	(P 60)	Tamilology and Tamils Abroad **Dr. S. Nagarajan, India**
1545-1615	(P 61)	The Contributions of Tamil Muslims to Tamil Language and Literature in Malaysia **Dr. Haja Mohideen, Malaysia**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.19

Section/ பிரிவு 9	**History and Social History/** ***வரலாறு, சமுதாய வரலாறு***
Session/ அமர்வு 1/	**History/** ***வரலாறு***
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Burton Stein, U.K.** ***பேரா. பர்டன் ஸ்டெய்ன், இங்கிலாந்து***
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. Y. Subbarayalu, Japan** ***பேரா. எ. சுப்புராயலு, சப்பான்***

1100-1130	(P 62)	Profile of a Functioning Indigeneous Polity in South India **Dr. M.D. Srinivas, India**
1130-1200	(P 63)	Ecological Crises and Environmental Problems in Historical Perspective: A Need for Paradigm Shift and Perceptional Change **Dr. Sundararaj Manickam, India**
1200-1230	(P 64)	A Feature with the future **Dr.(Mrs.) V. Balambal, India**
1230-1300	(P 65)	A Satavahana King in Ancient Tamil Nadu **Dr. A. Kamatchinathan, India**

1305-1415 **LUNCH / மதிய உணவு**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.19

Section பிரிவு 9	**History and Social History/** ***வரலாறு, சமுதாய வரலாறு***
Session/ அமர்வு 2 *வரலாறு*	**History/** ***வரலாறு***
Chairperson/ *தலைவர்*	**Prof. Sundararaj Manickam, India** ***பேரா. சுந்தரராஜ் மாணிக்கம், இந்தியா***
Co-Chairperson/ *இணைத்தலைவர்*	**Dr. Venkata Rahotam, India** ***டாக்டர் வெங்கட ரகோதம், இந்தியா***

1415-1445	(P 66)	Networks of Social Control in the Chola Period **Dr. James Heitzman**
1445-1515	(P 67)	Funerary Shrines and Dynastic Legitimation in early Medieval Tamil Country-Ideology of Kingship during the Chola Period **Dr. Venkata Raghotham, India**
1515-1545	(P 68)	Tamil Kingdoms and Communities Comparatively Considered **Dr. Burton Stein, United Kingdom**
1545-1615	(P 69)	Candraditya Kula-State Formation and Legitimation in Medieval Konku Country **Dr. Sirpi Balasubramaniam, India**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.16

Section/ பிரிவு 10	**Archaeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology/** **தொல்லியல், கட்டடவியல், கல்வெட்டியல், சுவடியியல்**
Session/ அமர்வு 1/	**Archaeology/** **தொல்லியல்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. S. Arasarathnam, Australia** **எஸ். அரச ரத்தினம், ஆஸ்திரேலியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Mr. I. Mahadevan, India** **ஐராவதம் மகாதேவன், இந்தியா**

1100-1130 (P 70)

1130-1200 (P 71) சிபி சக்கர வர்த்தியும் அரப்பா நாகரீகமும்
Mr. P.L. Samy, India

1200-1230 (P 72) 'So Called' Ceylon Man Type Coins
Dr. M.H. Shankaranarayana, India

1230-1300 (P 73) Pottery in Tamilnadu Typological Study of Pottery in South Indian Megalithic Culture
Mr. Fukao Junichi, India

1305-1415 **LUNCH / மதிய உணவு**

2nd January, 1995
Place: Library Room No.4

Section/ பிரிவு 11		**ARTS/** கலைகள்
Session/ அமர்வு 1		**Performing Arts/** அரங்கக் கலைகள்
Chairperson/ தலைவர்		**Dr. S. Blackburn, U.K.** முனைவர் எஸ். பிளாக் பர்ன், இங்கிலாந்து
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்		**Dr. T. Murugarathanam, India** முனைவர் தி. முருக ரத்தனம், இந்தியா
1100-1130	(P 74)	Kampan in Kerala: Iramavataram in Performance **Dr. S. Blackburn, U.K.**
1130-1200	(P 75)	The Process of Impersonalization in Tamil Traditional Theatre **Prof. S. Ramanujam, India**
1200-1230	(P 76)	கரகாட்டக் கலை **Dr. K. Murugesan, India**
1305-1415		**LUNCH** / மதிய உணவு

2nd January, 1995
Place: Library Room No.4

Section/ பிரிவு 11	**ARTS/** ***கலைகள்***
Session/ அமர்வு 2	**Performing Arts/** ***அரங்கக் கலைகள்***
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Indra V. Peterson, U.S.A.** ***பேரா. இந்திரா வி. பிட்டர்சன், அமெரிக்கா***
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	

1200-1230	(P 77)	அர்ச்சுனன் தபசு மரம் ஏறல் எனும் வளமைச் சடங்கு **Dr. M. Ramaswamy, India**
1415-1445	(P 78)	தமிழ் அரங்க வரலாறு **Dr. V. Arasu, India**
1445-1515	(P 79)	தமிழ் நாடக அரங்கியல் கூறுகளும் அடிச்சுவடுகளும் [The basic Elements and Components of the Tamil Theatre] **Dr. K.A. Gunasekaran, India**
1515-1545	(P 80)	நாட்டுப்புற அரங்கக் கலைகள் - புத்துருவாக்கம் **Dr. A. Arivunambi, India**

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.1

Section/ பிரிவு 12	**Social Sciences/** ***சமுதாய அறிவியல்***
Session/ அமர்வு 2	**Sociology/** ***சமூகவியல்***
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. K.G. Iyear, India/** ***பேரா. கே.ஜி. அய்யர், இந்தியா***
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. K. Chakkalingam, India** ***பேரா. கே. சொக்கலிங்கம், இந்தியா***

1100-1130	(P 81)	Sociology of Traditional Medicine in India **Mr. T.S. Natarajan, India**
1130-1200	(P 82)	Changing Trends in Marriage among Women Doctors *(பெண் மருத்துவர்களின் மணமுறையில் நிகழும் மாற்றங்கள்)* **Dr. (Mrs.) S. Muthuchidambaram, India**
1200-1230	(P 83)	Changes in Agrarian Structure in Tanjavur District Interface with the Peasant Movement **Prof. K.G. Iyer, India**
1230-1300	(P 84)	*சமுதாயத்தில் மக்கட் பெயர்களின் பங்கும் மதிப்பும்* [Value of Personal Names and its Social Settings] **Dr. V. Venukumar, India**

1305-1415 **LUNCH / *மதிய உணவு***

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.1

Section/ பிரிவு 12	**Social Sciences/** சமூதாய அறிவியல்
Session/ அமர்வு 2	**Sociology/** சமூகவியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. R. Venkataratnam, India** பேரா. ஆர். வெங்கடரத்தினம், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. (Mrs.) P. Muthuchidambaram, India** முனைவர் (திருமதி) முத் துச் சிதம் பரம் இந்தியா

.415-1445	(P 85)	சமூக மா றுதல்களும் தமிழக மக்களின் உறவுமுறையும் **Dr. D. Robert Sathya Joseph, India**
1445-1515	(P 86)	கிராமப் பெண்களின் தற்கொலை முயற்சியைத் தடுக்க உதவும் தமிழக முதல்வர் டாக்டர். ஜெ. ஜெயலலிதா அவர்களின் பெண்கள் நலத் திட்டங்கள் **Dr. Hajee M.A. Aleem, India**
1515-1545	(P 87)	மக்கள் அறிவியல் இயக்கங்கள் இந்திய மற்றும் தமிழக அனுபவங்கள் **Dr. V.B. Athreya, India**
1545-1615	(P 88)	Crime trends in Tamil Society - An analysis **Prof. Chockkalingam**

2nd January, 1995
Place: Library Room No.3

Section/ பிரிவு 13 — **Philosophy and Religion/ தத்துவம், சமயம்**

Session/ அமர்வு 1

Chairperson/ தலைவர் — **Prof. Peter Schalk, Sweden** பேரா. பீட்டர் ஸ்சால்க், சுவீடன்

Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர் — **Dr. S. Krishnaraja,/** முனைவர் எஸ். கிருஷ்ணராஜா

1100-1130	(P 89)	Concept of Catti in the Saiva Siddhanta Philosophy **Mr. Muneo Tokunaga, Japan**
1130-1200	(P 90)	The Types of Syllogism in Indian Logic with Special Reference to Tamil **Dr. S.N. Kandasamy, India**
1200-1230	(P 91)	உலகியலுக்கு இந்து சமயம் உதவும் தன்மை - அன்றாட வாழ்வில் கணபதி வழிபாட்டின் வழி சித்த மருத்துவம் பயன் தருதல் Pervasiness of Hindu Religion in the Secular Life in Tamilnadu-A Study with Special Reference to the Cult of Ganapathy **Dr. N. Kalayanasundaram, India**
1230-1300	(P 92)	Periyapurañam and Meykanda Sastras **Dr. N. Kanthasamy, Malaysia**

1305-1415 **LUNCH** / மதிய உணவு

2nd January, 1995
Place: Library Room No.3

Section/ பிரிவு 13	**Philosophy and Relegion/** **தத்துவம், சமயம்**
Session/ அமர்வு 2	
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Muneo Tokunaga, Japan** **பேரா. முனெயொ தொகுனாக, சப்பான்**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. Koppedrayer, Canada** **பேரா. கொப்பெட்ராயர், கனடா**

1415-1445 (P 93) தமிழகத்தில் தத்துவ சமய வளர்ச்சி
Mr. S. Krishnaswamy Iyengar, India

1445-1515 (P 94) Aiyanar Worship: its Significance and Problems in the Religious History of South India
Dr. Hiroshi Yamashita, Japan

1515-1545 (P 95) சங்க இலக்கிய இறையியல் - ஒரு புதிய நோக்கு
[Theology in Sangam Literature-A New Approach]

1545-1615 (P 96) Philosophical Critique of Culture with reference to SAIVA SIDDHANTA
Dr. G. Bhaskaran, India

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.24

Section/ பிரிவு 14	**Science and Technology/** *அறிவியல், தொழில்நுட்பம்*
Session/ அமர்வு 1/	**Tamil and Computer/** *தமிழும் கணிப்பொறியும்*
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. V. Krishnamoorthy, India** *முனைவர் வி. கிருஷ்ணமூர்த்தி, இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Mr. S. Panchabakesan, India** *எஸ். பஞ்சாபகேசன், இந்தியா*

1100-1130	(P 97)	ஜிப்பின் நியதி தமிழ்மொழியியல் - ஓர் ஆய்வு [Zip's Law: A Perspective Study in Tamil] **Mr. S. Srinivasan, India**
1130-1200	(P 98)	A Machine Bridge for Tamil **Dr. S. Rajendran, India**
1200-1230	(P 99)	Role of Computers in Tamil Studies **Mr. S. Panchapakesan, India**
1230-1300	(P 100)	கணிப்பொறியுடன் தமிழில் உரையாடல் **Mr. S. Baskaran, India**
	(P 101)	Leap of Tamil in information Technology **N. Anbrasan, India**
1305-1415	**LUNCH** / மதிய உணவு	

2nd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.24

Section/ பிரிவு 14	**Science and Technology/** *அறிவியல். தொழில்நுட்பம்*
Session/ அமர்வு 2	**Tamil and Computer/** *தமிழும் கணிப்பொறியும்*
Chairperson/ தலைவர்	**Mr. S. Srinivasan, India/** *திரு எஸ். சீனிவாசன், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A. Subbarayan, India** *முனைவர் ஏ. சுப்புராயன், இந்தியா*

1415-1445	(P 102)	தமிழ் பற்றிய சில மென்பொருட்கள் **Dr. V. Krishnamoorthy, India**
1445-1515	(P 103)	சங்க இலக்கியச் சொற்கள் - கணிப்பொறி வழி ஆய்வு **Mr. P. Sadasivam, India**
1515-1545	(P 104)	A Statistical Study of Moovar Tevaram **Dr. A. Subbarayan, India**
1545-1615	(P 105)	An Analysis of the Structure of Cilappathikaram: A Statistical Approach **Dr. M. Bagavandas, India**

3rd January, 1995
Place: Library Seminar Hall

Section/ பிரிவு 1	**Ancient, Early Medieval, Late Medieval and Children's Literature/** **பண்டைய, பண்டைய இடைக்கால, பிற்கால இடைக்கால, குழந்தை இலக்கியங்கள்**
Session/ அமர்வு 3	**Ancient Literature/** **பண்டைய இலக்கியம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Deva Sangeetham, India** **பேரா. தேவசங்கீதம், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. S. Lawrence Adigal, India** **முனைவர். எஸ். லாரன்ஸ் அடிகள், இந்தியா**

1100-1130	(P 106)	திணை மயக்கம் **Dr. C. Balasubramanian, India**
1130-1200	(P 107)	'திணைக் கோட்பாடு உணர்த்தும் பண்பாடு' **Dr.(Mrs.) Jothibai Devadas, India**
1200-1230	(P 108)	புறநானூறு காட்டும் கொடைக் கோட்பாடு **Dr. R. Sarankapani, India**
1230-1300	(P 109)	The Early Tamil Literature of First Millinium B.C.: The Crucial Problems & In Its Dating **Prof. V.T. Chellam, India**

1305-1415 **LUNCH / மதிய உணவு**

3rd January, 1995
Place: Library Seminar Hall

Section/ பிரிவு1	**Ancient, Early Medieval, Late Medieval and Children's Literatature/** பண்டைய, பண்டைய இடைக்கால, பிற்கால இடைக்கால, குழந்தை இலக்கியங்கள்
Session/ அமர்வு 4	**Early Medieval Literature/** பண்டைய இடைக்கால இலக்கியம்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Denis Hudson, U.S.A** பேரா. டெனிஸ் ஹட்சன், அமெரிக்கா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. A. Ananda Natarajan, India** பேரா. அ. ஆனந்த நடராசன், இந்தியா

1415-1445	(P 110)	Tirumangai's Five Poems about Nandivarman II Pallavmalla (731-796) **Dr. Dennis Hudson, U.S.A.**
1445-1515	(P 111)	குறள் காட்டு காலம் **Dr. R. Kulandaivelu, India**
1515-1545	(P 112)	The Role of Thevaram in the Lives of Tamils in Natal in South Afiica **Mr. S.S. Subramaniyan, South Africa**
1545-1615	(P 113)	திருமந்திரத்தில் சமுதாயச் சிந்தனைகள் **Dr. T. Eswara Pillai, India**
	(P 114)	Thrukkural in Mental Health-An Emprical Approach **Ms. P. Marutham, India**

3rd January, 1995
Place: Library Room No.1

Section/ பிரிவு 2	**Literary Criticism and Comparative Literature** இலக்கியத்திறனாய்வு, ஒப்பிலக்கியம்
Session/ அமர்வு 3	**Literary Criticism** இலக்கியத் திறனாய்வு
Chairperson/ தலைவர்	**Prof.Meenakshi Murugarathanam, India** பேரா. (திருமதி) மீனாட்சி முருகரத்தனம், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. R. Sarankapani, India** முனைவர். இரா. சாரங்கபாணி

1100 - 1130(P 115)	Nandanar - A Hero of Ages **Dr. G. Rajagopal, India**
1130 - 1200(P 116)	முசுலிம் புலவர்கள் அறிமுகப்படுத்திய புதிய இலக்கிய வகைகள் **Prof. Thirumalar. M.M. Meeran Pillai, India**
1200 - 1230(P 117)	இலக்கியத்தில் (கணக்கில்) காவல் **Mr. S. Sripal, India**
1230 - 1300(P 118)	Land, Landscape and Social Relations in 18th Century Kuravanci Dramas from Tirunelveli District **Prof. Indira, V. Peterson, U.S.A**
(P 119)	இன்றைய தமிழ்க் கவிதைகளில் அடையாளத் தேடலும் அடையாள மறைத்தலும் **Dr. S. Sreekumar, India**

1305 - 1415 **LUNCH/**மதிய உணவு

3rd January, 1995

Place: Library Room No.2

Section/ பிரிவு 3	**Modern Literature and Grammar/** **இக்கால இலக்கியம்**
Session/ அமர்வு 3	**Grammer/** **இலக்கணம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Thiru T.V.Gopalayar, India** திரு. தி.வே.கோபாலய்யர், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. R. Rangaswamy, India** முனைவர் ஆர்.அரங்கசாமி

1100 - 1130(P 120)	Tamil Traditional Grammer vis-a-vis comparative Dravidian **Dr. M.Israel**
1130 - 1200(P 121)	முதல் தமிழ் இலக்கணம் **Rev. Dr. S.Rajamanickam, India**
1200 - 1230(P 122)	தமிழ் இலக்கணத்திற்குக் கிறித்தவர்களின் கொடை [The Contribution of Christian Scholars to Tamil Grammer] **Innasi Susai, India**
1230 - 1300(P 123)	தொழிற்பெயர் விகுதிகள் **A. Sivalinganar, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995

Place: Library Room No.2

Section/ பிரிவு 3	Grammer/ இலக்கணம்
Session/ அமர்வு 4	Modern Literature/ இக்கால இலக்கியம்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Silamboli Chellappan, India** முனைவர் சிலம்பொலி செல்லப்பன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. Luba Bytchikhina, India** முனைவர் லூபா பைத்சிக்கினா, ஹாலந்து

1415 - 1445(P 124)	Changes of Values and Norms as Revealed in Tamil Fiction (1980-1989) **Prof. M. Ramalingam (Ezhilmudalvan), India,**
1445 - 1515(P 125)	Modern Literature and Evoluation of National Consciousness in Tamilnadu **Dr. Luba Bytchikhina, Holland**
1515 - 1545(P 126)	சி.சுப்பிரமணியபாரதியின் கவிதை மொழி **Dr. D.Seenisami, India**
1545 - 1615(P 127)	நகரதூதனில்பாரதிதாசன் படைப்புக்கள்[Bharathidasan Writings Published in Nagarathudhan] **Dr. S. Ramar Ilango, India**
- (P 127A)	புரட்சிப் பெண்மை :பாவேந்தரின் கோட்பாடுகள் **Ku. Pa. Krishnan, India**

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Seminar Hall

Section/ பிரிவு 4	**General Linguistics and Lexicography** *பொது மொழியியல், அகராதியியல்*
Session/ அமர்வு 3	**General Linguistics/** *பொது மொழியியல்*
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. S.V. Shanmugam, India** *பேரா. செ.வை.சண்முகம், இந்தியா*
Co-Chairperson/	**Prof. M. Israel** *பேரா. எம். இஸ்ரேல்*

1100 - 1130(P 128)	The Word-Initial Ya-In Tamil **Dr. R. Kothandaraman, India**
1130 - 1200(P 129)	Tamil and the Languages of Kondh Tribe **Prof. B. Ramakrishna Reddy, India**
1200 - 1230(P 130)	Tamil - Malayalam Inter-relations: A Linguistic Study **Dr. Joseph Kolangaden, India**
1230 - 1300(P 131)	The extent of the influence of Tamil on the Malay Language: A Comparative Study **Dr. T. Wignesan, France**

1305 - 1415 **LUNCH/**மதிய உணவு

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.4

Section/ பிரிவு 5	**Sociolinguistics and Scientific Tamil/** **சமுதாயமொழியியல், அறிவியல் தமிழ்**
Session/ அமர்வு 3	**Socilinguistics/** **சமுதாயமொழியியல்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Eric Pederson, Netherlands** **முனைவர் எரிக் பெடர்சன், நெதர்லாந்து**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. N. Ramaswamy, India** **முனைவர் என்.இராமசாமி, இந்தியா**

1100 - 1130(P 132)	Spiral Bilingualism in Indian Context **Dr. S. Arokianathan, India**
1130 - 1200(P 133)	Language and Power in the Rural Context of Tamil Nadu **Dr. G. Balasubramanian, India**
1200 - 1230(P 134)	Mass Media and Language Modernisation **Dr. P. Rajendran, India**
1230 - 1300(P 135)	Language Use and Maintenance of Tamil Migrants in Andaman and Nicobar Islands **Dr. Sam Mohan Lal, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.4

Section/ பிரிவு 5	**Sociolinguistics and Scientific Tamil/** *சமுதாயமொழியியல், அறிவியல் தமிழ்*
Session/ அமர்வு 4	**Sociolinguistics/** *சமுதாயமொழியியல்*
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. J. Neethivanan, India** *பேரா. ஜெ. நீதிவாணன், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. (Mrs.) Nagamma Reddy, India** *பேரா. (திருமதி) நாகம்மா ரெட்டி, இந்தியா*

1415 - 1445(P 136) Aspects of Sociology of Grammar of Early MIddle Tamil Grammars
Dr. S.V.Shanmugam, India

1515 - 1545(P 137) Tamilian Culture in Australia and Domestic Hinduism in Australia
Dr. R. Jayaraman, Australia

1545 - 1615(P 138) Role of the Tamil Language during the Dutch Colonial rule in Ceylon and South India
Dr. A.G. Menon, Netherlands

1415 - 1445(P 139) Standardization of Lexical Items in Tamil - Sociolinguistics Study
Dr. S. Meenakshisundaram, India

3rd January, 1995

Place: Language Faculty Room No.7

Section/ பிரிவு 6	**Language Teaching and Learning and Translation** *மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு*
Session/ அமர்வு 3	**Language Teaching and Learning/** *மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும்*
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Harold Schiffman, U.S.A.** *பேரா. ஹெரால்ட் ஷிப்மென், அமெரிக்கா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. K.Karunakaran, India** *பேரா. கி. கருணாகரன், இந்தியா*

1100 - 1130(P 140)	Tamil Diglossia and Second Language Teaching **Dr. K. Ramasamy, India**
1130 - 1200(P 141)	Intensification of Culture in Educational System: Certain guidelines to Curriculum Designers **Dr. (Mr.) Cynthios Pandian, India**
1200 - 1230(P 142)	The Influence of Spoken Tamil on Written Tamil **Mr. R. Vivekanandan, India**
1230 - 1300(P 143)	Constraints on Mothertongue Acquisition in Non-Cognate Language Contexts: Some Aspects **Dr. K. Mahalingam, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995

Place: Language Faculty Room No.7

Section/ பிரிவு 6	**Language Teaching and Learning & Translation/** மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு
Session/ அமர்வு 4	**Language Teaching and Learning/** மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. SP. Thinnappan, Singapore/** முனைவர் சுப. திண்ணப்பன், சிங்கப்பூர்
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. R. Kothandaraman, India** முனைவர் இரா.கோதண்டராமன், இந்தியா

1415 - 1445(P 144)	The Pattern of Tamil Language Use among Tamil Pupils in Singapore Schools **Mr. K. Ramiah, U.S.A.**
1445 - 1515(P 145)	Attitudes Towards Tamil at Secondary Level in Mauritius **Mr. Jeevendiren Chemen, Mauritius**
1515 - 1545(P 146)	பழங்குடி மாணவர்களுக்குத் தமிழ் கற்பித்தல், ஊக்குவித்தலில் ஏற்படும் உளமொழியியல் சிக்கல்கள் **Dr. C. Sivakumar, India**
1545 - 1615(P 147)	தமிழ்நாட்டில் சிறுபான்மையினருக்குப் பள்ளிகளில் தமிழ் கற்பித்தல்- சில அணுகுமுறைகள் **Dr. G.V. Natarajan, India**

3rd January, 1995

Place: Language Faculty Room No.8

Section/ பிரிவு 7	**Folklore, Culture and Cultural Anthropology/** நாட்டுப்புறவியல், பண்பாட்டியல், பண்பாட்டு மாந்தவியல்
Session/ அமர்வு 3	**Folklore/** நாட்டுப்புறவியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. C.K. Mahadevan, India** பேரா. கதிர். மாகாதேவன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. Sakthiperumal, India** பேரா. சக்தி பெருமாள், இந்தியா

1100 - 1130(P 148)	Argots of Folk Performing Artists in Tamilnadu **Dr. T. Sethupandian, India**
1130 - 1200(P 149)	The Space of a Folk Goddess Worship Ritual Socio - Semiotic Analysis **Dr. I. Muthiah, India**
1200 - 1230(P 150)	மாறிவரும் சமுதாயத்தில் நாட்டுப்புற இலக்கியங்களைக் கற்றலும் கற்பித்தலும் **Dr. A.Ramanathan, India**
1230 - 1300(P 151)	Teaching Techniques in Children's Folk Songs **Dr. Vijayalakshimi Navaneethakrishnan, India**

1305 - 1415 **LUNCH/**மதிய உணவு

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.8

Section/ பிரிவு 7	**Folklore, Culture and Cultural Anthoropology** நாட்டுப்புறவியல், பண்பாட்டியல், பண்பாட்டு மாந்தவியல்
Session/ அமர்வு 4	**Folklore/** நாட்டுப்புறவியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. N.Dharma Reddy, India/** பேரா. என். தர்மா ரெட்டி, இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. C! arlos, India** முனைவர். எஸ். கார்லோஸ், இந்தியா

1415 - 1445(P 152)	வலங்கை இடங்கைச் சாதிகளும், வலங்கைக் கதைப்பாடல்களும் **Dr. A.K.Perumal, India**
1445 - 1515(P 153)	சமுதாயத்தில் நாட்டுபுறக் கதைகளின் செயற்பாடுகள் **Dr. C.Sundaresan, India**
1515 - 1545(P 154)	தமிழ் - தெலுங்கு நாட்டுப்புறப்பாடல்களில்பண்பாடு **Dr. N.Dharma Reddy, India**
1545 - 1615(P 155)	தென்னிந்தியப் பழங்குடி மக்களின் வாய்மொழி வரலாறு **Dr. P. Doctor Nazeemdeen, India**

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.25

Section/ பிரிவு 8	**TAMIL DIASPORA**
Session/ அமர்வு 4	**Tamils and the Tamil Lnaguage in Foreign Countries/ அயல்நாடுகளில் தமிழரும் தமிழும்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Raja Jayaraman, Australia** *பேரா. ராஜா ஜெயராமன், ஆஸ்திரேலியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. Frank, Heidemann, Germany** *பேரா. பிரான்க் ஹைடட்மேன், ஜெர்மனி*

1545 - 1615(P 156)	Going Home to Cry? An Analysis of Returning Migrants Treatement by Indian Customs Authorities **Dr. A.Veeramani, Singapore**
1545 - 1615(P 157)	Transference of Tamil Culture to Mauritian Culture in the 21st Century **Mr. Narainsamy Tiroumale Chetty, Mauritius**
1545 - 1615(P 158)	The Preservation of Culture and Tamillism in a Post - aparthied South Africa **Mr. Rajendran Govender, South Africa**
1545 - 1615(P 159)	1920 முதல் 1975 வரை முனிசிப் வீடமைப்பில் வாழ்ந்த தமிழர் - தென்னாப்பிரிக்கா **Mrs. Pushpammal Murugan, South Africa**

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.19

Section/ பிரிவு 9	**HISTORY AND SOCIAL HISTORY/** வரலாறு, சமுதாய வரலாறு
Session/ அமர்வு 3	**History/** வரலாறு
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Robert E. Frykenberg U.S.A.** பேரா. ராபர்ட் இ. பிரைகென்பெர்க், அமெரிக்கா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. (Mrs.) V.Balambal, India** முனைவர் (திருமதி) வி. பாலாம்பாள், இந்தியா

1100 - 1130(P 160)	Temples as Courts of Justice in Medieval Tamilnadu **Dr. M.Desayar, India**
1130 - 1200(P 161)	The College of Fort William and College of Fort St.George-A Comparison **Dr. U. Dharmarajan, India**
1200 - 1230(P 162)	Markets in Medieval Tamil Country **Mr. P.Shanmugam, India**
1230 - 1300(P 163)	Diplomatic and Trading Contacts Between the Nayaks of Thanjavur and the Portuguese, (A.D.1503-1658): A Study of Archival Records in Portugal **Dr. S.Jeyaseela Stephan, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.16

Section/ பிரிவு 10	**Archaeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology/** **தொல்லியல், கட்டடவியல், கல்வெட்டியல், சுவடியியல்**
Session/ அமர்வு 3	**Inscriptions/** **கல்வெட்டியல்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Juan R.Francisco, Philippines** **பேரா. ஜூவான் ஆர். பிரான்ஸிஸ்கோ, பிலிப்பைன்ஸ்**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. S.Gurumurthy, India** **முனைவர் எஸ்.குருமூர்த்தி, இந்தியா**

1100 - 1130(P 164)	A Database System for Tamil - Brahmi Inscriptions with a natural Language Interface **Dr. S.Govindaraju, India**
1130 - 1200(P 165)	
1200 - 1230(P 166)	A Statistical Study of Association Between Field Symbols and Signs of the Indus Script **Dr. Abdul Huq. India**
1230 - 1300(P 167)	வெளிநாடுகளில் புதிய கல்வெட்டுக்கள் **Pulavar S.Raju, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995

Place: Language Faculty Room No.16

Section/ பிரிவு 10	**Archaeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology/** ***தொல்லியல், கட்டடவியல், கல்வெட்டியல், சுவடியியல்***
Session/ அமர்வு 4	**Inscriptions/** ***கல்வெட்டியல்***
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. K.V.Ramesh, India** ***முனைவர் கே. வி. இரமேஷ், இந்தியா***
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. Y.Subbarayalu, Japan** ***பேரா. ஒய். சுப்பராயலு, சப்பான்***

1415 - 1445(P 168)	Graffiti on the Ancient Indian . Pottery and the Decipherment of the Indus Script **Dr. S.Gurumurthy, India**
1445 - 1515(P 169)	A Modular Approach to Teaching Chola Scripts **Dr. M. Chandrasekaran, India**
1515 - 1545(P 170)	ஆவணங்களில் அடிமைகள் விற்பனை முறை **Dr. A.Krishnan, India**
1545 - 1615(P 170)	கல்வெட்டுக்கள் காட்டும் தஞ்சை நகர அமைப்பு **Mr. Kudavayil Balasubramanian, India**

3rd January, 1995
Place: Library Room No.4

Section/ பிரிவு 11	**ARTS/** கலை
Session/ அமர்வு 3	**Drama and Cinema/** நாடகமும் திரைப்படமும்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. S.Ramanujam, India** பேரா. சே. இராமாநுசம், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A.S. Pragasam, India** டாக்டர். ஏ.எஸ்.பிரகாசம், இந்தியா

1100 - 1130(P 172)	தமிழ்ச் சமுதாயத்தில் திரைப்படங்களின் தாக்கம் (The Influence of Cinema on Tamil Society) **Dr. Kalaimamani A.S.Pragasam, India**
1130 - 1200(P 173)	Historical Notes on Kalidas 1931 (35 Drama and Cinema) **Mr. K.Govindan, India**
1200 - 1230(P 174)	தமிழகத்து நாடகப் பரிசோதனை - பாலர் சபை நாடகமுறை **Dr. K.Ravindaran, India**
1230 - 1300(P 175)	தமிழில் தலித் நாடகங்கள் **Dr. P.Govindasamy, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995

Place: Library Room No.4

Section/ பிரிவு 11	**ARTS/** கலை
Session/ அமர்வு 4	**Sculpture/** சிற்பம்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Shu.Hikosaka** முனைவர். சு. ஹிகோசகா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Thiru Ganapathy Sthapathi, India** திரு. கணபதி ஸ்தபதி

1415 - 1445(P 176) The Buddha's Statue - Some Unique Features of South India
Dr. Shu.Hikosaka, India

1445 - 1515(P 177) Dance Sculpture in Late Chola Period
Mr. Yuko Fukuroi, India

1515 - 1545(P 178) புதிய பார்வையில் சாரங்கபாணி கோயில் கரணச் சிற்பங்கள்
Dr. R.Kalaikkovan, India

1545 - 1615(P 179) கல்லல்ல கருத்துக்கருவூலங்கள்
Dr. A.Velusamysudandiran, India

3rd January, 1995
Place: Library Room No.3

Section/ பிரிவு 13	**Philosophy and Religion/ தத்துவம், சமயம்**
Session/ அமர்வு 3	
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. A.Veluppillai, Sweden** பேரா. ஏ.வேலுப்பிள்ளை, சுவீடன்
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. S.N.Kandasamy, India** பேரா. சோ. நா. கந்தசாமி, இந்தியா

1100 - 1130(P 180)	The First Evidences for the Beginning of Buddhism in Tamilakam Prof. Peter Schalk, Sweden
1130 - 1200(P 181)	Buddhism in the Manimekalai **Miss. Anne Monius, U.S.A.**
1200 - 1230(P 182)	A Negative Evaluation of Non - Buddhist Indian Religions in the Manimekalai **Prof. A.Veluppillai, Sweden**
1230 - 1300(P 183)	சமண பௌத்த தத்துவ வேறுபாடுகள் **Mr. M.G.Jagannatha Raja**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995
Place: Library Room No.3

Section/ பிரிவு 13	**Philosophy and Religion/** தத்துவம், சமயம்
Session/ அமர்வு 4	
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. D.Gnanasundram, India** பேரா. தெ.ஞானசுந்தரம், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Thiru. S.K.Ramarajan, India** திரு. எஸ். கே. இராமராசன், இந்தியா
1415 - 1445(P 184)	வைணவ நெறியும் பெரிய திருமொழியும் [Vaishnava Cult and Peria Tirumozhi] **Dr. D.Lalitha, India**
1445 - 1515(P 185)	Gnanavacittam and Bhagavath Geetha - A Comparative Study **Dr. S.Thangathurai, India**
1515 - 1545(P 186)	அரவிந்தரும் ஆண்டாளும் **Prof. V.Veerasami, India**
1545 - 1615(P 187)	வைணவ ஆழ்வார்கள் காட்டும் வாழ்க்கை நெறி **Dr. J.Rangaswami, India**

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.24

Section/ பிரிவு 14	**Science and Technology/** *அறிவியல், தொழில்நுட்பம்*
Session/ அமர்வு 3	**Siddha and General Medicine/** *சித்த மருத்துவம், பொது மருத்துவம்*
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Avvai D.Meikandan, India** *முனைவர் அவ்வை டி.மெய்கண்டான், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A.Balasubramanian, U.S.A** *முனைவர். ஏ.பாலசுப்பிரமணியன், அமெரிக்கா*

1100 - 1130(P 188) Part played by Simple Raw Drugs/Plants in the Manufacture of Effective Siddha Medicine
Dr. V.Ravisankar, India

1130 - 1200(P 189) அறிவியல் நோக்கில் சித்த மருந்துகள்
Dr. S. Prema, India

1200 - 1230(P 190) கிராமப்புறத் தமிழர்களின் மருத்துவ மந்திரக் கோட்பாடுகள்
Dr. Avvai D. Meikandan, India

1230 - 1300(P 191) இயங்கியலும்ஹோமியோபதியும்
Dr. T.S.Rajamani, India

(P 192) , Siddhar Science of Alchemy
Dr. (Mrs.) V. Hazeena Begum

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

3rd January, 1995
Place: Language Faculty Room No.24

Section/ பிரிவு 14	**Science and Technology/** **அறிவியில், தொழில்நுட்பம்**
Session/ அமர்வு 4	**Siddha and General Medicine/** **சித்த மருத்துவம், பொது மருத்துவம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. V.M.Palaniappan, Malaysia** **முனைவர். வி. எம். பழனியப்பன், மலேசியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. T.S.Rajamani, India** **முனைவர். டி.எஸ். ராஜாமணி, இந்தியா**

1415 - 1445(P 193)	சீர்மிகுந்த சித்த மருத்துவம் **Dr. B.Masilamani, India**
1445 - 1515(P 194)	தமிழ் இலக்கிய மரபின் வழி சித்த மருத்துவ நூல்கள் - ஓர் பார்வை (Siddha Medical Literature - An Outlook] **Dr. C.Rengarajan, India**
1515 - 1545(P 195)	தாய்ப்பாலிற்சிறந்ததொரு தனிப்பாலில்லை [Breast Feeding is the Best Feeding] **Dr. (Mrs.) Tara Natarajan, India**
1545 - 1615(P 196)	The Wonder Dish with No Fat and Cholesterol **Dr. A. Balasubramanian, U.S.A.**
(P 197)	The need to Revise Health Care Laws in developing/developed countries to protect and Enhance the practisce of Traditional Medicine **Dr. V.M. Palaniappan, Malaysia.**

4th January, 1995
Place: Library Seminar Hall

Section/ பிரிவு 1	**Ancient, Early Medieval, Late Medieval and Children's Literature/** பண்டைய, பண்டைய இடைக்கால, பிற்கால இடைக்கால, குழந்தை இலக்கியங்கள்
Session/ அமர்வு 5	**5 Early Medieval Literature/** பண்டைய இடைக்கால இலக்கியம்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Gloria Sundaramathi, India** பேரா. குளோரியா சுந்தரமதி, இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	

1100 - 1130(P 198)	Tirukkural - A Synthesis of Indian Wisdom and Values - A Critical Interpretation **Dr. Ranganayaki Mahapatra, India**
1130 - 1200(P 199)	The Condification of Nalayira Divya Prapantam **Dr. A.Pandurangan, India**
1200 - 1230(P 200)	சிலப்பதிகாரத்தில்தொன்மமும் பழந்தமிழ்ச் சமுதாயமும் **Dr. (Mrs.) Shenbhagam Ramasamy, India**
1230 - 1300(P 201)	மைந்த சொல்லாய் **Dr. G.Paramasivam, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January, 1995
Place: Library Seminar Hall

Section/ பிரிவு 1	**Ancient, Early Medieval, Late Medieval and Children's Literature/** *பண்டைய, பண்டைய இடைக்கால, பிற்கால இடைக்கால, குழந்தை இலக்கியங்கள்*
Session/ அமர்வு 6	**Late Medieval Literature/** *பிற்கால இடைக்கால இலக்கியம்*
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. A.Viswanathan, India** *பேரா. அ. விசுவநாதன், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. Kumaran Subramaniam, Malaysia** *முனைவர். குமரன் சுப்பிரமணியம், மலேசியா*
1415 - 1445(P 202)	சீறாப்புராணத்திலிச்சிற்றிலக்கியக் கூறுகள் (Medieval Period Little Literature Elements in Seerapuraanam) **Dr. M.A.Mohamed Hussain, India**
1445 - 1515(P 203)	மூவருலா குறிப்பிடும் குறுநிலத் தலைவர்கள் **Prof. A.Baskara Palpandian, Inida**
1515 - 1545(P 204)	மாறனகப் பொருள் நுவலும் அகமரபுகள் **Dr. S.Chelliah Pillai, India**
1545 - 1615(P 205)	வள்ளலார் வகுத்த வாழ்வியற் கோட்பாடு **Dr. R.Jayachandran, India**

4th January, 1995
Place: Library Room No.1

Section/ பிரிவு 2	**Literary Criticism and Comparative Literature/ இலக்கியத்திறனாய்வு, ஒப்பிலக்கியம்**
Session/ அமர்வு 5	**Comparative Literature/ ஒப்பிலக்கியம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Ohno Toru, Japan** பேரா. ஒனோ தோரு, சப்பான்
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. S.Ravindranathan, India/** பேரா. எஸ். இரவீந்திரநாதன், இந்தியா

1100 - 1130(P 206)	Comparative Literature The Literary Theory of Tolkappiyar - A Comparative Perspective **Dr. K.Chellappan, India**
1130 - 1200(P 207)	Counter - Influence - A New Literary Phenomenon **Dr. A.A.Manavalan, India**
1200 - 1230(P 208)	Comparative Literature: The Effective Tool for national Integration **Dr. (Mrs.) Padma Srinivasan, India**
1230 - 1300(P 209)	தமிழும் டாகூரும் (Tamil and Tagore) **Dr. C.Muthiah, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January, 1995
Place: Library Room No.1

Section/ பிரிவு 2	**Literary Criticism and Comparative Literature/ இலக்கியத்திறனாய்வு, ஒப்பிலக்கியம்**
Session/ அமர்வு 6	**Comparative Literature/ ஒப்பிலக்கியம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. K.Chellappan, India பேரா. க. செல்லப்பன், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. (Mrs.) Padma Srinivasan, India முனைவர் (திருமதி) பத்மா சீனிவாசன், இந்தியா**

1415 - 1445(P 210)	A Comparative Study of Ramayana Versions of South East Asia with Special Reference to Kampan's Iramavataram **Prof. Ohno Toru, Japan**
1445 - 1515(P 211)	Reception Studies in Kampan (Tamil) and Kritibasa (Bengali) **Dr. (Mrs.) Bijoya Das, India**
1515 - 1545(P 212)	சமண சமய அருத்தசாத்திரமும் திருக்குறள் பொருட்பாலும்-ஒப்பீடு **Dr. (Mrs.) Jalaja Gopinath, India**
1545 - 1615(P 213)	பாரதிதாசன் கார்ல் சான்ட்பர்க்கு பாடல்கள் - ஓர் ஒப்பாய்வு **Dr. Shanmuga Selvaganapathi, India**

4th January, 1995
Place: Library Room No.2

Section/ பிரிவு 3	**Modern Literature and Grammar/** **இக்கால இலக்கியம், இலக்கணம்**
Session/ அமர்வு 6	**Modern Literature/** **இக்கால இலக்கியம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Eichinger Ferro-Luzzi Gabriella, Italy** **முனைவர். எசிங்கர் பெர்ரோ லூஸ்ஸி கேபரல்லா, இத்தாலி**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A.Veeramani, Singapore** **முனைவர் அ. வீரமணி, சிங்கப்பூர்**

1545 - 1615(P 214) Time in the Works of L.S.Ramamirtham
Eichinger Ferro-Luzzi Gabriella, Italy

1545 - 1615(P 215) கவிமணியின் கவிதைகளில் பளிச்சிடும் தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கூறுகள்
Prof. Dr. N.Subbureddiar, India

1545 - 1615(P 216) சிங்கையில் கடந்த பத்தாண்டுகளில் கவிதை வளர்ச்சி
Mr. V.R.P.Manickam, Singapore

1545 - 1615(P 217) மலேசியத் தமிழ்க் கவிதை-தோற்றமும் வளர்ச்சியும்
Mr. Murasu Nedumaran, Malaysia

(P 218) தமிழ்ப் புதினங்களில் சமுதாய மாற்றமும் சமநிலை ஆக்கமும்
Dr. (Mrs.) N. Nalinidevi, India

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.4

Section பிரிவு 5	**Sociolinguistics and Scientific Tamil/** *சமுதாய மொழியியல், அறிவியல் தமிழ்*
Session/ 6 அமர்வு	**Scientific Tamil** *அறிவியல் தமிழ்*
Chairperson/ தலைவர்	**Dr.S. Kameswaran, India** *டாக்டர் எஸ். காமேஸ்வரன், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. R.M. Sundaram, India**

1545 - 1615 (P 219) தமிழில் குழந்தைகளுக்கான அறிவியல் இலக்கியம் - ஓர் ஆய்வு
Dr. RM. Sundaram, India
பேரா. இராம சுந்தரம், இந்தியா.

1545 - 1615 (P 220) அறிவியல்மொழிபெயர்ப்பு
Dr. (Mrs.) Radha Chellappan, India

1545 - 1615 (P 221) பொறியியற் கல்வி - தமிழில் கற்பித்தல் - சாத்தியக் கூறுகள்
Prof. K.R. Govindan, India

1545 - 1615 (P 222) Texualization of Tamil and Malayalam Science Book - A Comparative Study
Dr. N. Joseph, India

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.7

Section/ பிரிவு 6	**Language Teaching and Learning & Translation/** **மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு**
Session/ அமர்வு 5	**Language Teaching and Learning & Translation** **மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Palani Arangasamy, India** **பேரா. பழனி அரங்கசாமி, இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. V. Gnanasundaram, India** **முனைவர் வ. ஞானசுந்தரம், இந்தியா**

1100 - 1130 (P 223) புதிய நோக்கில் சிங்கப்பூர்த் தமிழ்ப்பாட நூல்கள்
Mr. S.A. Muthiah, Singapore

1130 - 1200 (P 224) Grammatical Irregularities and Language Learning
Dr. S. Jean Lawrence, India

1200 - 1230 (P 225) A Critical Note on the Theories of Translation
Prof. Palani Arangasamy, India

1230 - 1300 (P 226) A Study of the Original Contribution of Fr. Anrrique Anrriquez to Tamil Translation
FR. D. Amudhan, India

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.7

Section/ பிரிவு 6	**Language Teaching and Learning & Translation** மொழிகற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு
Session/ அமர்வு 6	**Translation** மொழிபெயர்ப்பு
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. P.S. Sundaram, India** பேரா. பி. எஸ். சுந்தரம், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. S. Arokianathan, India** முனைவர் எஸ். ஆரோக்கியநாதன், இந்தியா.

1415 - 1445 (P 227)	Translation Problems among Cognate Languages Kannada and Tamil **Dr. P.S. Srinivasa, India**
1445 - 1515 (P 228)	பண்டைய இலக்கிய மொழிபெயர்ப்பில் பிரச்சினைகள் (தமிழிலக்கிய மொழிபெயர்ப்புகளில்) **Dr. M. Rajendran, India**
1515 - 1545 (P 229)	The Pleasures and Perils of Translation **Prof. P.S. Sundaram, India.**
1545 - 1615 (P 230)	மொழியாக்கம் - சில முரண்பாடுகள் [Translation - Misnomer (Some Contradictions)] **Dr. Maraiyarasan, India**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.8

Section/ பிரிவு 7	**Folklore, Culture and Cultural Anthropology** நாட்டுப்புறவியல, பண்பாட்டியல், பண்பாட்டு மாந்தவியல்
Session/ அமர்வு 5	**Cultural Anthropology** பண்பாட்டு மாந்தவியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. V. Karuppaiyan, India** முனைவர் வி. கருப்பையன், இந்தியா.
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. M. Navaneetha Krishnan, India** முனைவர் எம். நவநீதகிருட்டிணன், இந்தியா

1100 - 1130 (P 231) Tribal People and Tamil Pilgrimage Centres: Cultural Anthropological Perspective
Dr. Jakka Parthasarathy, India

1130 - 1200 (P 232) தமிழர் சடங்குக் குறியியல்
[Ritual symbolism: On the Meaning and Symbolic Process of Rituals among Tamils]
Mr.S. Bhakthavatsala Bharathi, India

1200 - 1230 (P 233) தமிழர் பண்பாட்டு மரபினைக் கூறும் தஞ்சைக் கள்ளர் பட்டப்பெயர்கள் - ஒரு மானிடவியல் ஆய்வு
Dr. V. Karuppaiyan, India

1230 - 1300 (P 234) பாலியிலும் இறையியலும் - பண்பாட்டு மானிடவியல்
Dr. S. Muruganandam, India

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.8

Section/ பிரிவு 7	**Folklore, Culture and Cultural Anthropology/** *நாட்டுப்புறவியல், பண்பாட்டியல், பண்பாட்டு மாந்தவியல்*
Session/ அமர்வு 6	**Culture** *பண்பாட்டியல்*
Chairperson/ தலைவர்	**Thiru. V. Thirunavukkarasu, Singapore** திரு. வி. திருநாவுக்கரசு, சிங்கப்பூர்.
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. K.P. Aravanan, India** பேரா. க. ப. அறவாணன், இந்தியா.

1415 - 1445 (P 235)	A Comparative Analysis of the Mother Goddess Cults in Tamil Land and in Mediteranean Regions from the Ancient till the Present Times: A Lesson of Civilization for the XXI Century **Dr. M.S. Tiziana Leucci, Italy.**
1445 - 1515 (P 236)	இந்தியப் பண்பாட்டிலும் மரபிலும் தமிழ்ப் பெண்களின் நிலை. The Position of Women in Indian Culture and Tradition with Special Reference to Ancient Tamil Nadu **Dr. N. Pichamuthu, India**
1515 - 1545 (P 237)	Suicide Culture of the Tamils **Dr. K.P. Aravanan, India**
1545 - 1615 (P 238)	தொல்காப்பியர் காட்டும் தமிழர் பண்பாடு **Dr. S. Sambasivam, India**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.25

Section/ பிரிவு 8	**Tamil Diaspora**
Session/ அமர்வு 5	**Tamils and the Tamil Language in Foreign Countries/ அயல்நாடுகளில் தமிழரும் தமிழும்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Murugesu Pathmanabhan, Malaysia முனைவர். முருகேசு பத்மநாபன், மலேசியா.**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A. Karuppiayan, India முனைவர் ஏ. கருப்பையன், இந்தியா**

1100 - 1130 (P 239) மொழியுரிமைகளின் பண்பாட்டுப் பாதுகாப்பு (International Protection of Language Rights)
Mr. R. Mohan Krishnapuram, India.

1130 - 1200 (P 240) இந்திய நாட்டின் வெளியுறவுக் கொள்கையும் தமிழர் நலமும்
Dr. V.R.S. Sampath, India

1200 - 1230 (P 241) Marakkayars: The maritime People of Coramandel - Trade and Economy - 1750-1900
Mr. J. Rajamohamad

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.25

Section/ பிரிவு 8	**Tamil Diaspora**
Session/ அமர்வு 6	**Migration** குடிபெயர்வு
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. S. Gunasekaran, India** பேரா. எஸ். குணசேகரன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Mr. Narainsamy Tiroumale Chetty, Mouritius** திரு. நாராயணசாமி திருமல செட்டி, மொரிசியஸ்

1130 - 1200 (P 242)	தமிழர் குடிபெயர்வு (Tamil Migrations) **Dr. S.P. Karikalvalavan, India**
1130 - 1200 (P 243)	தமிழர் புலம்பெயர்வு [Tamil Migrations] **Mr. Sitsabesan, Seychelles**
1415 - 1445 (P 244)	தமிழக வளர்ச்சியும் தமிழர் குடிபெயர்வும் **Dr. L. Jayasekhar, India**
1445 - 1515 (P 245)	Ethnicity, Minorities and the Nation State in A Borderless World: A Case Study of the Tamil Quotient **Dr. Murugesu Pathmanathan, Malaysia**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.19

Section/ பிரிவு 9/	**History and Social History** *வரலாறு, சமுதாய வரலாறு*
Session/ அமர்வு 5	**Feminism** *பெண்ணியம்*
Chairperson/ தலைவர்	**Ms. Susan Viswanathan, India** *சூசன் விஸ்வநாதன், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Thilagavathi, I.P.S., India** *திலகவதி, ஐபிஎஸ், இந்தியா*

1100 - 1130	(P 246)	Religion and Traditions as Determinants of the Position of Women in Indian Society with Special Reference to South India **Dr. (Mrs.) R. Vijayalakshmy, India**
1130 - 1200	(P 247)	தொல்காப்பியரின் தகவலாடல் தத்துவம் - ஒரு பெண்ணியப் பார்வை **Dr. A. Santha, India**
1200 - 1230	*(ஜ 248)*	தமிழ்மொழி: ஒரு பெண்ணிய நோக்கு **Dr. Aranga Nalangilli, India**
1230 - 1300	(P 249)	பெண்ணியப் பார்வையில் சிலப்பதிகாரம் **Dr. S. Sivakami, India**
	(P 250)	Woman-hood, Wife-hood and Mother-hood in Sangam Literature **Dr. (Mrs.) Jaya Kothai Pillai, India**

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.19

Section/ பிரிவு 9	**History and Social History/** **வரலாறு, சமுதாய வரலாறு**
Session/ அமர்வு 6	**Feminism** **பெண்ணியம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. N. Pichamuthu, India** **முனைவர் ந. பிச்சமுத்து, இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. (Mrs.) R. Vijayalakshmy, India** **முனைவர் (திருமதி) ஆர். விசயலட்சுமி, இந்தியா**

1415 - 1445 (P 251) தமிழ் இலக்கியத்தில் கற்புக்கோட்பாடு
Dr. (Mrs.) Sakthi Perumal, India

1445 - 1515 (P 252) தமிழரது பெண்மைக் கருத்தாக்கம் - பழைய புதிய பரிமாணங்கள் **[Tamil Concept of Femininity - old and New Perspectives]**
Dr. (Mrs.) T. Kamali, India

1515 - 1545 (ஜ 253) பெண்ணிய நோக்கில் திறனாய்தல்
Dr. (Mrs.) S. Seethala, India

1545 - 1615 (P 254) Feminism in Post Independent Tamil Novels
Miss. C.V. Geetha, India

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.16

Section/ பிரிவு10	**Archaeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology** *தொல்லியல், கட்டடவியல், கல்வெட்டியல், சுவடியியல்*
Session/ அமர்வு 5	**Manuscripts** *சுவடியியல்*
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. K. Nachimuthu, India** *பேரா. கி. நாச்சிமுத்து, இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. G. John Samuel, India** *முனைவர் ஜி. ஜான் சாமுவேல், இந்தியா*

1100 - 1130 (P 255) Palm-leaf Manuscripts in Tamil and their Preservation
Dr. G. John Samuel, India

1130 - 1200 (P 256) தொல்காப்பியம் பகர வகரப் பாடங்கள்
Dr. V. Palaniappan, India

1200 - 1230 (P 257) தமிழக வரலாற்றிற்கு மோடி ஆவணங்களின் பங்களிப்பு
Mr. R. Vivekananda Gopal, India

1230 - 1300 (P 258) திருக்குறட் பாட பேதங்கள்
Mrs. T. Nadarajah, Canada

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January 1995
Place: Library Room No.4

Section/ பிரிவு 11	**Arts/** **கலை**
Session/ அமர்வு 5	**Dance & Music** **ஆடலும் இசையும்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. V.P.K. Sundaram, India** **முனைவர் வி.ப.கா. சுந்தரம், இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Mrs. Srithevi Padmanathan, South Africa** **திருமதி ஸ்ரீதேவி பத்மநாபன், தென்னாப்பிரிகா**

1100 - 1130 (P 259) Features that Characterise Carnatic Ragas from the Tamil Isai Period to the 20th Century Performance Practice
Mrs. Srithevi Padmanathan, South Africa

1130 - 1200 (P 260) The Ancient Connections between Tamizhisai and Andalusian Music of Algeria (North Africa)
Dr. (Mrs.) Indira Srinivasan, India

1200 - 1230 (P 261) இசையமைப்பும் யாப்பமைப்பும்
Dr. IRA. Thirumurugan, India

1230 - 1300 (ஜ 262) இசை இலக்கண வளர்ச்சிக்குத் திருப்புகழின் பங்களிப்பு

Dr. (Mrs.) Angayarkanni Elamurugan, India

1305 - 1415 LUNCH/மதிய உணவு

4th January 1995
Place: Library Room No.4

Section/ பிரிவு 11	**Arts/** **கலை**
Session/ அமர்வு 6	**Dance & Music** **ஆடலும் இசையும்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Salem. S. Jayalakshmi** **டாக்டர். சேலம். எஸ். ஜெயலட்சுமி.**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Mrs. Jayalakshmi Kandiah, Australia** **திருமதி ஜெயலட்சுமி கந்தையா, ஆஸ்திரேலியா**

1415 - 1445 (P 263)	Dance and Music Antiquity of Tamil Music **Dr. Salem. S.Jayalakshmi, India**
1445 - 1515 (P 264)	Thaalam in Old Tamil Literature **Dr. V.P.K. Sundaram, India**
1515 - 1545 (P 265)	தமிழர் வளர்த்த ஆடலிசை மரபும் மாறிவரும் போக்கும் **Dr. Gnana Kulendran, India**
1545 - 1615 (P 266)	Aryanization of the Native Art of Dance- Drama **Dr. T. Murugarathanam, India**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.1

Section/ பிரிவு 12	**Social Sciences** சமுதாய அறிவியல்
Session/ அமர்வு 5	**Education** கல்வியியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Jaya Kothai Pillai, India** பேரா. ஜெயா கோதைப்பிள்ளை, இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. K. Aludiapillai, India** பேரா. கு. ஆளுடையபிள்ளை, இந்தியா

1100 - 1130 (P 267)	The Pioneering Services of Thanjavur District in Organising Adult Education and the First Mobile Library of India முதியோர் கல்வித்திட்டம் மற்றும் இந்தியாவின் முதல் நடமாடும் நூலகம் நிறுவுவதில் தஞ்சை மாவட்டத்தின் முன்னணிப்பணிகள் **Mr. T. Padmanabhan, India**
1130 - 1200 (P 268)	அனைவருக்கும் ஆரம்பக் கல்வி **Dr. K. Annadurai, India**
1200 - 1230 (ஐ 269)	Distance Education (தொலைக்கல்வி) **Prof. K. Aludiapillai, India**
1230 - 1300 (ஐ 270)	கற்றலில் மின்னணுவியல் மற்றும் கருத்துப் பரிமாற்றத் தொழில் நுட்பங்களின் பங்கு **Dr. G. Subramonia Pillay, India**
1305 - 1415	**LUNCH/**மதிய உணவு

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.1

Section/ பிரிவு 12	**Social Sciences** சமுதாய அறிவியல்
Session/ அமர்வு 6	**Economics** பொருளியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. S. Arasaratnam, Australia** பேரா. எஸ். அரசரத்தினம், ஆஸ்திரேலியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. Yanagisawa Haruka, Japan** பேரா. யானாகிசாவா ஹருகா, சப்பான்

1415 - 1445	(P 271)	Tamil Involvement in Northern Sumatra C11-C144: The Resin Trade **Dr. E. Edwards Mckinnon, Indonesia**
1445 - 1515	(P 272)	The Merchant Tamil Community in Mauritius: Its role and its Significance in the Nineteenth and Early Twentieth Century Mauritius **Mr. Jaganada Sadasivam Reddi, Mauritius**
1515 - 1545	(P 273)	Urbanisation and Trade Development on the Coastline of Tamilagam and Adjacent Areas Since Ancient Period **Dr. (Mrs.) Aroma G. Sam, India**
1545 - 1615	(P 274)	The Growth of Rural Industries in Tamilnadu and their Domestic Markets-1900-1950 **Prof. Haruka Yanagisawa, Japan**
	(P 275)	**Economics in Sangam Age** **Mr. B. Balamurugan, India**

4th January 1995
Place: Library Room No.3

Section/ பிரிவு 13	**Philosophy and Religion** தத்துவம், சமயம்
Session/ அமர்வு 5	
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Yamashita Hiroshi, Japan** பேரா. யமசித ஹிரோசி, சப்பான்
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Thiru. V. Subramanian, India** திரு. வி. சுப்பிரமணியன், இந்தியா

1100 - 1130 (P 276) Jains influence on Tamil Romantic Poetry: The Performing Arts and Temple the influence of Aarruppadai and Akam Literature
Dr. V. Subramaniam, Canada

1130 - 1200 (P 277) நீலகேசியில் சாங்கியச் சிந்தனைகள்
Dr. R. Kasirajan, India

1200 - 1230 (P 278) இந்திய மெய்யியல் வரலாற்றின் மீட்டுருவாக்கத்தில் நீலகேசியின் பங்களிப்பு
Dr. P.M. Mansure, India

1230 - 1300 (P 279) இந்திய மெய்யியல் காட்டும் உடலியல் கருத்துக்கள்
Dr. Putta Ramaien Narasimhan, India

1305 - 1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

4th January 1995
Place: Library Room No.3

Section/ பிரிவு 13	**Philosophy and Religion** **தத்துவம், சமயம்**
Session/ அமர்வு 6	
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. Nainar Mohamed, India** **பேரா. நயினார் முகம்மது, இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. Ayoob, India** **முனைவர் அயூப், இந்தியா**

1415 - 1445 (P 280)	Ramana Maharishi - His Life, Teaching and Philosophy **Ms. Gita Keeni, India**
1445 - 1515 (P 281)	இசுலாமிய இலக்கியங்களில் சமய நல்லிணக்கம் **Dr. C. Nainar Mohamed, India**
1515 - 1545 (P 282)	இஸ்லாமும் சமயப் பன்மியமும் **Dr. P.M. Ajmal Khan, India**
1545 - 1615 (P 283)	Inner and outer culture **Swami Vignanananda, U.S.A**

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.24

Section/ பிரிவு 14	**Science and Technology/** ***அறிவியல், தொழில்நுட்பம்***
Session/ அமர்வு 5	**Siddha and General Medicine** ***சித்த மருத்துவம் பொது மருத்துவம்***
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. B.K. Sivaraman, India** ***முனைவர். பி.கே. சிவராமன், இந்தியா***
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. S. Mohan, India** ***முனைவர். எஸ். மோகன், இந்தியா***

1100 - 1130 (P 284) தஞ்சை மாவட்டப் பெண்களின் ஆரம்பகால மார்பகப் புற்றுநோய்
Dr. B.K. Sivaraman, India

1130 - 1200 (P 285) ஒவ்வாமை - தமிழகத்தில் ஒரு கண்ணோட்டம்
[ALLERGY - An Assessmentt in Tamil Nadu]
Dr. P.M. Rex, India

1200 - 1230 (P 286) சிறுநீரகக் குணகேட்டில் அலுமினியத்தின் பங்கு
Dr. S. Mohan, India
டாக்டர் எஸ். மோகன், இந்தியா

1230 - 1300 (P 287) அறுவை சிகிச்சையின் புதிய பரிமாணங்கள் - தொலைக்காட்சிமூலம் அறுவை சிகிச்சை
Dr. A. Zameer Pasha, India

1305 - 1415 **LUNCH/*மதிய உணவு***

4th January 1995
Place: Language Faculty Room No.24

Section/ பிரிவு 14	**Science and Technology** *அறிவியல், தொழில்நுட்பம்*
Session/ அமர்வு 6	**Ancient Science/** *தொல் அறிவியல்*
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. V.M. Gnanaprakasam, India** *பேரா. வி. எம். ஞானப்பிரகாசம், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. (Mrs.) Devi Swetharanyam, India** *முனைவர் (திருமதி) தேவி சுவேதாரண்யம், இந்தியா*

1415 - 1445 (P 288) விளை நிலங்களில் பயன்படுத்தப்படும் எண்டோசல்ஃபான் பூச்சிக்கொல்லியானால்சுற்றுச்சூழலுக்கு (ஓரியோகுரோமிஸ்மொஸாம்பிக்கஸ் மீன் இனத்துக்கு) ஏற்படும் பாதிப்பு [The Agricultural Usage of the Pesticide Endosulfan and its effect on the Environment]
Dr. (Mrs.). Devi Swetharanyam, India

1445 - 1515 (P 289) Ecological Concern of Some Catholic Saints and Scholors [சில கத்தோலிக்கப் புனிதர்கள், அறிஞர்கள் வாழ்வில் காணப்படும் இயற்கைப்பேணல்]
FR. V.M. Gnanapragasam, India

1515 - 1545 (P 290) பழந்தமிழரின் நீர்வழிப் போக்குவரத்துத் திறன் - ஓர் இலக்கியக் கண்ணோட்டம்
Dr. V.S. Arulraj, India

1545 - 1615 (P 291) பழந்தமிழரின்காலக்கணிப்புமுறை
Dr. Annie Thomas, India

+ ... / . ...

5th January, 1995
Place: Library Seminar Hall

Section/ பிரிவு 1	**Ancient, Early Medieval and Children's Literature/** பண்டைய, பண்டைய இடைக்கால, பிற்கால இடைக்கால, குழந்தை இலக்கியங்கள்
Session/ அமர்வு 7	**Children's Literature** குழந்தை இலக்கியம்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Manavai Mustafa, India** முனைவர் மணவை முஸ்தபா, இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. J. Samuel Kirubakar, India** முனைவர் ஜே. சாமுவேல் கிருபாகர், இந்தியா
1100-1130(P 292)	Theory of Children's Literature in Tamil: An Analytical View **Dr. J. Samuel Kirubahar, India**
1130-1200(P 293)	தமிழில் குழந்தைப் பாடல்கள் **Dr. V. Krishnasamy, India**
1200-1230(P 294)	சிறுவர் இதழ்கள் **Dr. Poovannan, India**
1230-1300(P 295)	சிங்கப்பூரில் சிறுவர் இலக்கியம் - ஓர் ஆய்வு **Dr. (Mrs.) Lakshmi Menachisundaram, Singapore**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995
Place: Library Room No.1

Section/ பிரிவு 2	**Literary Criticism and Comparative Literature/ இலக்கியத்திறனாய்வு, ஒப்பிலக்கியம்**
Session/ அமர்வு 7	**Comparative Literature/ ஒப்பிலக்கியம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. A.A. Manavalan, India** பேரா. அ. அ. மணவாளன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Prof. P. Marauthanayagam, India/** பேரா. பி. மருதநாயகம், இந்தியா
1100-1130(P 296)	The Battle of the Sexes: A Comparative Study of Indrapartha Sarathy's Porvai Porthia Udalkal & Robertson Davies' at my heart's core **Dr. S. Ravindranathan, India**
1130-1200(P 297)	After False Gods: Sister Carrie and Poyttevu **Dr. P. Marudanayagam, India**
1200-1230(P 298)	The New Woman in Jeyakantan and Mulk Raj Anand: A Comparative Study **Prof. G. Dominic Savio, India**
1230-1300(P 299)	The Novels of Vaikkam Mohamed Bhaseer and Thoppil Meeran - A Comparative Study **Dr. M.J. Rabi Singh, India**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995
Place: Library Room No.2

Section/ பிரிவு 3	**Modern Literature and Grammer/** **இக்கால இலக்கியம், இலக்கணம்**
Session/ அமர்வு 7	**Modern Literature/** **இக்கால இலக்கியம்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Ira. Ilavarasu, India** **முனைவர் இரா இளவரசு, இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Thiru. Ponneelan, India** **திரு. பொன்னீலன், இந்தியா**
1100-1130(P 300)	அண்மைக்காலத் தமிழ்ப் புனைகதைப்போக்குகள் [Current Trends in Tamil Fiction] **Dr. S. Venkataraman, India**
1130-1200(P 301)	தமிழ்ப் புதுக்கவிதைக் கட்டமைப்பில் எதிர்காலச் சிந்தனைகள் [The Role of the Futuristic Thinking in the Structure of the Tamil New Verses] **Dr. A. Alice, India**
1200-1230(P 302)	புதுக்கவிதையை வளர்த்த இலக்கிய இயக்கங்கள் Dr. R. SAMBATH, India
1230-1300(P 303)	பேராசிரியர் மனோன்மணியம் சுந்தரம் பிள்ளையின் தமிழாய்வுப் பணி - கால ஆராய்ச்சித் திறன் மதிப்பீடு **Dr. R. Subramonia Pillai, India**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995
Place: Language Faculty Seminar Hall

Section/ பிரிவு 4	**General Linguistics & Lexicography/** **பொது மொழியியல், அகராதியியல்**
Session/ அமர்வு 7	**Lexicography/** **அகராதியியல்**
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Gregory James, Hong Kong** **முனைவர் கிரிகிரி ஜேம்ஸ், ஹாங்காங்**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. P.R. Subramanian, India** **முனைவர் பா.ரா. சுப்பிரமணியன், இந்தியா**
1100-1130(P 304)	Alphabetization and Structure in the First Three Monolingual Dictionaries **Prof. M. Shanmugam Pillai, India**
1130-1200(P 305)	The Potential for a Corpus of Modern Tamil **Dr. Gregory James, Hong Kong**
1200-1230(P 306)	தமிழ் அகராதிகளில் பல்பொருட்சொல், ஒப்புருச்சொல் பதிவமைப்பு **Dr. P. Mathaiyan, India**
1230-1300(P 307)	தமிழ் அகராதிப் பொருள் விளக்கத்தில் குறிப்பான்களின் [labels] பங்கு **Dr. H. Chithira Puthiran, India**

1305-1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995
Place: Language Faculty Room No.4

Section/ பிரிவு 5	**Sociolinguistics and Scientific Tamil/** *சமுதாயமொழியியல், அறிவியல் தமிழ்*
Session/ அமர்வு 7	**Scientific Tamil/** *அறிவியல் தமிழ்*
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. M. Rex, India** *டாக்டர் எம். ரெக்ஸ், இந்தியா*
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. Tara Natarajan, India** *டாக்டர் தாரா நடராசன், இந்தியா*
1100-1130(P 308)	மருத்துவச் சொல்லாக்கம் [Medical Language] **Dr. M. Kumaresan, India**
1130-1200(P 309)	கல்பாசிகள் ஆய்வில் அறிவியல் தமிழ் கலைச்சொற்கள் [Technical Terms in Tamil for use in the Study of Lichens] **Dr. A.D. Sobhanaraj, India**
1200-1230(P 310)	இன்றைய தேவை குறுஞ்சொற்களே Mr. E. Thiruvalluvan, India
1230-1300(P 311)	Development of Tamil Technical Terminology by the Process of Compounding **Dr. R. Vijayaraghavan, India**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995

Place: Language Faculty Room No.7

Section/ பிரிவு 6	**Language Teaching and Learning & Translation/** **மொழி கற்பித்தலும் கற்றலும், மொழிபெயர்ப்பு**
Session/ அமர்வு 7	**Translation/** **மொழிபெயர்ப்பு**
Chairperson/ தலைவர்	**Prof. K.G. Seshadri, India** **பேரா. கே. ஜி. சேஷாத்திரி, இந்தியா**
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. A. Kandiah, Australia** **முனைவர் அ. கந்தையா, ஆஸ்திரேலியா**
1100-1130(P 312)	மொழிபெயர்ப்பும்மொழியியலும் **Dr. S. Radhakrishnan, India**
1130-1200(P 313)	Socio-Cultural Traits in Translation-A Case Study **Dr. G. Subbiah, India**
1200-1230(P 314)	Cultural Nuances: An Aid or Barrier in Literary Translations **Dr. D. Parameswari, India**
1230-1300(P 315)	Contribution of Translations for Cultural Unity (with special reference to Sahitya Akademi) **Mr. A.S. Ilangovan, India**

1305-1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995
Place: Language Faculty Room No.8

Section/ பிரிவு 7	**Folkore, Culture and Cultural Anthropology/** நாட்டுப்புறவியல், பண்பாட்டியல், பண்பாட்டு மாந்தவியல்
Session/ அமர்வு 7	**Culture/** பண்பாட்டியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. (Mrs.) S. Sivakami Sundram, India** முனைவர் (திருமதி) சு. சிவகாமசுந்தரி
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. P.S. Jesudasan, India./** முனைவர் ப.ச. ஏசுதாசன், இந்தியா
1100-1130(P 316)	Tamil Culture and the World Society **Dr. S. Muthukumaran, India**
1130-1200(P 317)	Literary Conventions in Tamil Christian Literature [தமிழ்க் கிறத்தவ இலக்கிய மரபுகள்] **Dr. P.S. Jesudassan, India**
1200-1230(P 318)	தமிழ் சீனப் பண்பாட்டில் ஒப்புமைக் கூறுகள் **Dr. N. Ghadigachalam**
1230-1300(P 319)	Human Rights and Tamil Tradition **Dr. T. Rajagopalan, India**
1305-1415	LUNCH/மதிய உணவு

5th January, 1995
Place: Language Faculty Room No.25

Section/ பிரிவு 8	**Tamil Diaspora**
Session/ அமர்வு 7	Migration/ குடிபெயர்வு
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. R. Kichenamourthy, India** முனைவர். ஆர். கிச்சனமூர்த்தி, இந்தியா.
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Mr. Rajendran Govender, South Africa./** திரு. இராஜேந்திரன் கோவேந்தர், தென்னாப்பிரிக்கா.
1100-1130(P 320)	டாக்டர் 'ஹெர்மன் குண்டர்ட்'டின் தமிழ்ப்பணி Contribution of Dr. Hermann Gundert to Tamil Language **Mr. K.S.A. Gnanasekaran, India**
1130-1200(P 321)	Contribution of Rev. FR. John Baptist Tringal, S.J. to Tamil Culture **Prof. M.A. Savariar, India**
1200-1230(P 322)	Zigenbalg and Tamil **Prof. David. Packiamuthu, India**
1230-1300(P 323)	Jean Filliozat's contribution to Tamilology **Dr. R. Kichenamourty, India**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995

Place: Language Faculty Room No.19

Section/ பிரிவு 9	**History and Social History/** வரலாறு, சமுதாய வரலாறு
Session/ அமர்வு 7	**Social History/** சமுதாய வரலாறு
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. M.D. Srinivasan, India.** முனைவர் எம்.டி. சீனிவாசன், இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. Leonid Alayeu (Russia)** முனைவர். லியோனிட் அலாயெவ், ருசியா
1100-1130(P 324)	The Impact of Great Depression on the Social Life of Tamils 1929-1937 **Dr. K.A. Manikumar, India**
1130-1200(P 325)	நாட்குறிப்பு வேந்தர் ஆனந்தரங்கப்பிள்ளை காலத்துக் குற்றங்களும் தண்டனைகளும் **Dr. R. Srinivasan, India**
1200-1230(P 326)	பரதவர்களின் மேசை எதிர்ப்புப் போராட்டம் [The Struggle of the Parathava Subalterns Against Mesai] **Mr. A. Sivasubramanian, India**
1230-1300(P 327)	தமிழ் இலக்கியத்தில் விரிவாக்கப் பணிகள் **Dr. (Mrs.) S. Sivakamasundari, India**
(P 328)	Monestery as temple overlord, **Dr. K.L. Koppedrayer, Canada**
1305-1415	**LUNCH/**மதிய உணவு

5th January, 1995
Place: Language Faculty Room No.16

Section/ பிரிவு 10	**Archaeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology/** *தொல்லியல், கட்டடவியல், கல்வெட்டியல், சுவடியியல்*
Session/ அமர்வு 7	**Architecture/** *கட்டடவியல்*
Chairperson/ தலைவர்	**Yrd.Doc.Dr. Ayse Gulcin Kucukkaya Turkiye** முனைவர். குல்சின் குசுக்கயா, துருக்கி
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Thiru. Natana Kasinathan, India**
1100-1130(P 329)	Some Aspects of Hindu Elements in the Art and Architecture of Christian Churches **Dr. T. Chandrakumar, India**
1130-1200(P 330)	Decorative Arts in Chettinadu Architecture **Dr. Raju Poundurai, India**
1200-1230(P 331)	*தஞ்சை நாயக்கர் கோயிற் கட்டடக்கலை* **Dr. G. Kulathuran, India**
1230-1300(P 332)	21-ஆம் நூற்றாண்டிற்குத் தகிழகக் கட்டடக் கலைஞர்களின் பங்களிப்பு **Mr. M. Gunasegaran, India**
(P 333)	*கிறுத்துவத் தேவாலயக் கட்டடத் தத்துவம்* **Dr. G. Deivanayagam, India**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995
Place: Library Room No.4

Section/ பிரிவு 11	**ARTS/** **கலை**
Session/ அமர்வு 7	**Paintings & Sculpture/** **ஓவியம், சிற்பம்**
1100-1130(P 334)	சித்தன்னவாசல்சுவரோவியங்களில் ஒலி-ஓசை அமைதிகள் **Mr. C. Jayaraman, India**
1130-1200(P 335)	ஓவியங்களில் சமூக வெளிப்பாடுகள் **Mr. K. Pugalendhi, India**
1200-1230(P 336)	Art & Science in Tamil Art-A Study on the Brihadeeswarar Temple **Mrs. Leela Ganapathy, India**
1230-1300(P 337)	இராஜசிம்மன் கோயில் தாங்குதளங்கள் ஓர் ஒப்பிட்டாய்வு. **Mrs. S. Gheetha, India**
(P 338)	புடைப்புச் சிற்பங்களின் உள் வெளி **Mr. K. Chandrasekaran (Chandru), India**
1305-1415	**LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995

Place: Language Faculty Room No.1

Section/ பிரிவு 12	**Social Sciences/** ***சமூக அறிவியல்***
Session/ அமர்வு 7	**Communication/** ***தகவல் தொடர்பியல்***
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. Saskia Kersenboom, Holland** ***முனைவர் சஸ்கிய கெர்சென்பூம், ஹாலந்து***
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. V.S. Rajam, U.S.A.** ***முனைவர் வி.எஸ். இராஜம், அமெரிக்கா***
1100-1130(P 339)	Hyperlinked Tamil Poems **Dr. V.S. Rajam, U.S.A.**
1130-1200(P 340)	தகவல் தொடர்பு மாதிரிகள் [Communication Models] **Dr. N. Krishnan, India**
1200-1230(P 341)	The impact of Television on Family Communication **Dr. (Mrs.) T. Manonmani, India**
1230-1300(P 342)	சமூக வளர்ச்சியில் இதழியலின் பங்கு [The Role of Journalism in Social Development] **Dr. P. Subash Chandrabose, India**
(P 343)	Muttamil: Tomorrow's Multimedia **Dr. Saskia V. Purem Kersenboom, Holland**

1305-1415 **LUNCH/மதிய உணவு**

5th January, 1995
Place: Library Room No.3

Section/ பிரிவு 13	**Philosophy and Religion/** **தத்துவம், சமயம்**
Session/ அமர்வு 7	
Chairperson/ தலைவர்	**Thiru T.N. Ramachandren** திரு. டி.என். ராமச்சந்திரன், இந்தியா.
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. N. Kanthaswamy, Malaysia** முனைவர் என். கந்தசாமி, மலேசியா
1100-1130(P 344)	பண்பாட்டுக் கலப்பும் சமய வளர்ச்சியும் **Dr. SIVA. Mangaiyarkarasi, India**
1130-1200(P 345)	பத்தொன்பதாம்நூற்றாண்டில் உலகாயதம் - தொடர்ச்சி Dr. K. Muppalmani, India
1200-1230(P 346)	சித்தர்களின் உயிர்க்கோட்பாடு - Dr. Elamathi. K. Janagiraman, India,

1305-1415 LUNCH/மதிய உணவு

5th January, 1995
Place: Language Faculty Room No.24

Section/ பிரிவு 14	**Science and Technology/** அறிவியல், தொழில்நுட்பம்
Session/ அமர்வு 7	**Ancient Science/** தொல் அறிவியல்
Chairperson/ தலைவர்	**Dr. S. Johan Britto, India.** முனைவர் எஸ். ஜான் பிரிட்டோ, இந்தியா
Co-Chairperson/ இணைத்தலைவர்	**Dr. J.T. Jothinayagam, India.** முனைவர் ஜே. டி. ஜோதிநாயகம், இந்தியா.
1100-1130(P 347)	பழந்தமிழரின் குறிஞ்சி நிலம் - ஒரு தாவரவியல் பார்வை. Land of Kurinchi of Ancient Tamils-A Botanical perspective **Dr. S. John Britto, India**
1130-1200(P 348)	தமிழ் இலக்கியமும் தொல் அறிவியலும் [Tamil Literature and Ancient Science] **Dr. S. Parimala, India**1200-1230
1200-1230(P 349)	கரிகாலனும் காவிரி பாசனத் திட்டமும் ஓர் ஆய்வு MR. C. Purushothaman
1230-1300(P 350)	விலங்கியல் மற்றும் தமிழியல் உயிர்வாழ் நிலப்பாகுபாடு [Biogeographic Divisions in Zoology and Tamilology] **Dr. J.T. Jothinayagam, India**
1305-1415	**LUNCH/**மதிய உணவு

SECTIONS

SECTION NO.	SECTION - TITLE	PLACE
1.	Ancient, Early Medieval, Late Medieval and Children's Literature	Library – Seminar Hall
2.	Literary Criticism and Comparative Literature	Library – Room No. 1
3.	Modern Literature and Grammar	Library – Room No. 2
4.	General Linguistics and Lexicography	Language Faculty – Seminar Hall
5.	Sociolinguistics and Scientific Tamil	Language Faculty – Room No. 4
6.	Language Teaching and Learning and Translation	Language Faculty – Room No. 7
7.	Folklore, Culture and Cultural Arthropology	Language Faculty – Room No. 8
8.	Tamil Diaspora	Language Faculty – Room No. 25
9.	History and Social History	Language Faculty – Room No. 19
10.	Archaeology, Architecture, Inscriptions and Manuscriptology	Language Faculty – Room No. 16
11.	Arts	Library – Room No. 4
12.	Social Sciences	Language Faculty – Room No. 1
13.	Philosophy and Religion	Library – Room No. 3
14.	Science and Technology	Language Faculty – Room No. 24

Audio Visual	Language Faculty – Room No. 10
News Room	Language Faculty – Room No. 22
Secretariat	Language Faculty – Room No. 13
Press	Language Faculty – Research Scholar Room
Secretariat	Library Entrance

PANELS

PANEL NO.	SECTION SESSION	THEME
1.	2.2	Haiku Compared
2.	10.2	Recent Epigraphbical and Numismatic Discoveries
3.	2.4	Literary Criticism West and East
4.	4.4	Tamil Japanese and Korean Languages
5.	8.3	Tamils Migration
6.	9.4	Nattars in South Indian History Integration of South Asian Agrarian Society
7.	12.3	Technical Terms and Coinage of Technical terms
8.	12.4	Gender and Spirituality in Tamilnadu
9.	3.5	Dalit Literature
10.	4.5	Technological resources and Research in Tamil
11.	5.5	Development of Scientific Tamil
12.	5.6	Development of Modern Tamil
13.	10.6	Conservation of Arctitecture

Alphabetical List

Panelists

Name	Panel No
Ananther Meyvali Murugamalai, Dr.	12
Aruli, Pa.	7
Babji, M.S.	5
Balachandran, Dr. R.	9
Carlos, Dr. S.	3
Dhamotharan, Dr. A.	10
Dominic Wujastyk	10
Francois Gros, Prof.	10
Frank Heidemam, Dr.	5
Gauthaman, Dr. S.	9
Gregory James, Dr.	10
Gulcin Kucukkaya, Yrd Doc Dr. Ayse	13
Harinarayana, N.	13
Jaraoslav Vacek	4
Jayaraj Dr. V.	13
Jayaraman, Dr. Raja	5
Kanchana, Dr.	8
Kanchana, Dr. R.	1
Karuppiah, Dr. A.	5
Karinathan, Natana	13
Kothandaraman, Prof. Pon.	4
Krishnamoorthy, R.	2
Krishnamoorthy, Dr. S.	7
Dulandaisamy, Prof. V.C.	12
Mahadevan, Dr. C.K.	1
Manonmani Shanmugadas	4
Mohan, Dr. R.	1
Mustafa, Manavai	11
Muthu, Nellai. Su.	11
Muthupillai, G.	7

Name	Panel No
Nagasamy, Dr. R.	2
Nanjundan, G.	3
Narendran, Dr. S.	11
Nirmala Mohan, Dr.(Mrs)	1
Nobru Karashima, Prof.	6
Prathiba Jayachandran	9
Pyneesamy Padayachy	12
Rajagopal, Dr. Aruna	11
Rajam Dr. V.S.	10
Rajaraman, Dr. K.C.	12
Ramakrishnan, Dr. S.	12
Raman, Dr. K.V.	2
Ramarathnam, S.	8
Ramesh, G.	3
Ravikumar	9
Saradambal, Dr. C.	1
Seetharaman, A.	2
Selvaraju, Dr. S.	7
Sekaran, Sathur	4
Shanmugam Dr. Kodumudi, S.A.	12
Shanmugasundaram, Dr. S.	11
Shanmugam, S.	3
Sivakami (Mrs.) P.	9
Srinivasan, Dr. K.	12
Subbarayalu, Dr. Y.	6
Subramanian, Dr. P.R.	10
Sundaram, Dr. D.	5
Susan Visvanathan, Ms.	8
Susumu Ohno, Prof	4
Thirumalai, Dr. M.	1
Trukasa Mizushima, Dr.	6
Unnamalai, Dr. V.	
Vijaya Ramaswamy, Dr.(Mrs)	8

Alphabetical List

Name	Section	Session
Abdul Huq, Dr.	10	3
Ajmal Khan, Dr. P.M.	13	6
Akyuz (Yalcinkaya) Munevver, Dr. (Mrs)	6	1
Alagesan, Dr. S.	3	1
Albertine Gaur, Dr.	8	1
Alexander M. Dubiansky	2	1
Alice, Dr. A.	3	7
Alphonese Nathaniel, Dr. M.	4	1
Aludiapillai, K.	12	5
Amudhan, FR.D.	6	5
Anbrasan, N.	14	1
Ankaiyarkanni Elamurugan, Dr. (Mrs.)	11	5
Annadurai, Dr.K.	12	5
Annamalai, Dr. E	5	1
Anne Monius, Dr. (Miss)	13	3
Anne Thomas, Dr.	14	6
Arangasamy Dr. Palani	6	5
Arasu, Dr. V.	11	2
Aravanan, Dr. K.P	7	6
Arivunambi, Dr. A	11	2
Arokianathan, Dr. S.	5	3
Aroma G. Sam, Dr. (Mrs.)	12	6
Arulraj, Dr. V.S	14	6

Name	Section	Session
Ashokkumar V. Rajappan	1	2
Athreya, Dr. V.B.	12	2
Ayothi, Dr. V.	2	1
Bagavandas, Dr. M.	14	2
Balambal, Dr. (Mrs.)	9	1
Balamurugan, B.	12	6
Balasubramaniam, Dr. Perumal	4	2
Balasubramaniam Dr. Sirpi	9	2
Balasubramanian, Dr. A.	14	4
Balasubramanian, Dr. C.	1	3
Balasubramanian, Dr. G.	5	3
Balasubramanian, Dr. K.V.	1	1
Balasubramanian Kudavayil	10	4
Baskaran, S.	14	1
Baskara Palpandiyan, A.	1	6
Bhakthavatsala Bharathi, S.	7	5
Bhaskaran, Dr. G.	13	2
Bijoya Das, Dr. (Mrs.)	2	6
Blackburn, Dr. S.	11	1
Boopathy, Dr. S.	5	1
Burton stein, Prof.	9	2
Chandrakumar, Dr. T.	10	7
Chandrasekaran, K.	11	7
Chandrasekaran, Dr. M.	10	4

Name	Section	Session
Chellam, Prof. V.T.	1	3
Chellappan, Dr. K.	2	5
Chelliah pillai, Dr. S.	1	6
Chithiraputhiran, Dr. H.	4	7
Cynthia Pandian,	6	3
Deivanayagam, Dr. G.	10	7
Dennis Hudson, Dr.	1	4
Desayar, Dr. M.	9	3
Devi Swetharanyam, Dr. (Mrs.)	14	6
Dhamotharan, Dr. A.	3	2
Dharmarajan, Dr. U.	9	3
Dharma Reddy, Dr. N.	7	4
Doctor Nazeemdeen, Dr. M.	7	4
Dominic Savio, G.	2	7
Edwards Mckinnon, Dr. E.	12	6
Elamathi K. Janagiraman, Dr	13	7
Eric Perderson, Dr.	5	1
Eswara Pillai, Dr. T.	1	4
Eichingar Ferro Luzzi Gabriella	3	6
Fraser Helen, Dr.	4	1
Fukao Junichi,	10	1
Geetha, Miss. C.V.	9	6
Ghadigachalam, Dr. N.	7	7
Gheetha, Mrs. S.	10	7

Name	Section	Session
Gita Keeni,	13	6
Gloria Sundaramathy, Dr. (Mrs)	1	2
Gnana Kulendran, Dr.	11	6
Gnana Pragasam, FR. V.M.	14	6
Gnanasekaran, K.S.A.	8	7
Gnanasundaram, Dr. V.	2	1
Gopalaiyar, T.V.	3	2
Govindan, K.	11	3
Govindan, K.R.	5	6
Govindaraju Dr. S.	10	3
Govindasamay, Naa.	6	2
Govindasamy, Dr. P.	11	3
Gregory James, Dr.	4	7
Gunasegaran, M.	10	7
Gunasekaran, Dr. K.A.	11	2
Gurumuthy, Dr.S.	10	4
Gurunathan, Dr. V.	1	2
Haja Mohideen, Dr.	8	2
Hajee M.A. Aleem	12	2
Harold F Schiffman, Prof.	5	2
Haruka Yanagisawa,	12	6
Hazeena Begaum, Dr. (Mrs.)	14	3
Hikosaka, Dr. Shu	11	4
Hiroshi Yamashita, Dr.	13	2

Name	Section	Session
Ilangoven, A.S.	6	7
Indra Krishnan	6	2
Indra V Peterson, Prof.	2	3
Indra Srinivasan, Dr. (Mrs.)	11	5
Innasi Susai	3	3
Israel, Dr. M.	3	3
Iyer, Prof. K.G.	12	1
Jagannatharaja, M.G.	13	3
Jagganada Sadasivam Reddi	12	6
Jakka Parthasarathy, Dr.	7	5
Jalaja Gopinath,	2	6
James Heitzman	9	2
Jan Dvora'k	4	2
Jayachandran, Dr. R.	1	6
Jaya kothai pillai Dr. (Mrs.)	9	5
Jayalakshmi, Dr. Salem S.	11	6
Jayaraman, C.	11	7
Jayaraman, Dr. R.	5	4
Jayaseela Stephen, Dr. S.	9	3
Jayasekhar, Dr. L.	8	6
Jayanthi Malar Anthonysamy	8	1
Jean Lawrence, Dr. S.	6	5
Jeevendiren chemen	6	4
Jesudassan, Dr. P.S.	7	7

Name	Section	Session
John Britto, Dr. S.	14	7
John Samuel, Dr. G	10	5
Joseph, Dr. N.	5	6
Joseph Kolengaden, Dr.	4	3
Jothinayagam, Dr. J.T.	14	7
Kalaikkovan, Dr. R.	11	4
Kalyansundaram, Dr. N.	13	1
Kamali, Dr. (Mrs.) T.	9	6
Kamatchinathan, Dr. A.	9	1
Kandasamy, Dr. S.N.	13	1
Kandiah, Dr. A.	8	1
Kanthasamy, Dr. N.	13	1
Karikalvalavan, S.P.	8	6
Karthikeyan, Dr. A.	6	2
Karunakaran, Dr. K.	6	1
Karuppaiyan, Dr. V.	7	5
Karuppannan, Rama S.	7	7
Kasirajan, Dr. R.	13	5
Kichenamourthy, Dr. R	8	7
Koppedrayer, Dr. K.L	9	7
Kothandaraman Dr.R	4	3
Krishnamoorthy, Dr. V.	14	2
Krishnan, Dr. A.	10	4
Krishnan, Ku.Pa.	3	4

Name	Section	Session
Krishnan, Dr. N.	12	7
Krishnasamy, Dr. V.	1	7
Krishaswamy Iyengar, S.	13	2
Kulandaivelu, Dr. G.	1	4
Kulathuran, Dr. G.	10	7
Kumaran Subramanian	1	1
Kumaresan, Dr. M.	5	7
Lakshmi Menachisundaram, Dr. (Mrs.)	1	7
Lalitha, Dr. D.	13	4
Leela Ganapathy	11	7
Lourdu, Dr. S.D.	7	1
Luba Bytochikhina., Dr	3	4
Mahalingam, Dr. K.	6	3
Malathi Lakshman	6	6
Manavalan, Dr. A.A	2	5
Mangaiyarkarasi Dr. Siva	13	7
Manickam, Dr. T.S.		
Manickam, V.R.P.	3	6
Manikumar, Dr. K.A.	9	7
Manonmani, Dr. (Mrs.) T.	12	7
Mansure, Dr. P.M.	13	5
Maraiyarasan, Dr.	6	6
Marudanayagam, Dr. P.	2	7
Marutham, Ms. P.	1	4

Name	Section	Session
Masilamani, Dr. B.	14	4
Mathaiyan, Dr. P.	4	7
Mathialagan, Dr. M.	2	1
Meenakshi Murugarathanam, Dr.	7	2
Meenakshisundaram, Dr. S.	5	4
Meeranpillai, Thirumalar M.M.	2	3
Meikandan Dr. Avvai D.	14	3
Menon, Dr. A.G.	5	4
Mohamed Hussain, Dr. M.A.	1	6
Mohan Dr. S.	14	5
Mr. Muneo Tokunaga	13	1
Mohan krishnapuram, R.	8	5
Muppalmani, Dr. K.	13	7
Muruganandam, Dr. S.	7	5
Murugarathanam, Dr. T.	11	6
Murugesan, Dr. K.	11	1
Murugesu Pathmanathan, Dr	8	6
Muthiah, Dr. C.	2	5
Muthiah, Dr. I.	7	3
Muthiah, S.A	6	5
Muthuchidambaram, Dr. (Mrs.) S.	12	1
Muthukumaran, Dr. S.	7	7
Nachimuthu, Dr. K.	3	1
Nadarajah, (Mrs.) T.	10	5

Name	Section	Session
Nagamma Reddy (Mrs.) K.	4	1
Nagarajan, Dr. S	8	2
Nainar Mohamed, Dr. C.	13	6
Nalangilli, Dr. Aranga	9	5
Nalangilli, Dr. A	13	2
Nalini Devi, Dr. (Mrs)	5	6
Narainsamy Tiroumalechetty	8	4
Natarajan, Dr. G.V.	6	4
Natarajan, Dr. T.	3	2
Natarajan, T.S.	12	1
Natarajan, Dr. T.S	8	2
Nataraja Pillai, Dr. N.	6	1
Navaneethakrishnan, Dr. M.	14	4
Nedumaran, Murasu,	3	6
Neethivanan, Dr. J.	5	1
Nirmal Selvamony, Dr.	3	1
Ohno Toru, Prof.	2	6
Packiamuthu Dr. David	8	7
Padmanabhan, D.S.	7	1
Padmanabhan, T.	12	5
Padma Srinivasan, Dr. (Mrs)	2	5
Palaniappan, Dr. V.	10	5
Palaniappan, Dr. V.M.	14	4
Panchapakesan	14	1

Name	Section	Session
Pandurangan, Dr. A.	1	5
Paramasivam, Dr. G.	1	5
Parameswari, Dr. D.	6	7
Parimala, Dr. S.	14	7
Pasumpon, Dr. K.	6	2
Pasupati Meenakshi Sridharan	8	2
Pathmanathan Murugan	8	6
Perialwar, Dr. R.	5	2
Periyakaruppan, Dr. Rama	1	1
Perumal, Dr. A.K.	7	4
Peter Schalk, Prof.	13	3
Pichamuthu, Dr. N	7	6
Ponnusamy Tirumale Cheety	5	2
Poovannan, Dr.	1	7
Poundurai, Dr. Raju	10	7
Pragasam, Dr. Kalaimamani, A.S.	11	3
Prema, Dr. S.	14	3
Pugalendhi, K.	11	7
Purushothaman, C.	14	7
Pushpammal Murugan, C.	8	4
Putta Ramaien Narashimhan	13	5
Rabi Singh, Dr. M.J.	2	7
Rada Chellappan, Dr. (Mrs)	5	6
Radakrishnan Dr. S.	6	7

Name	Section	Session
Raja, Dr. K.	2	1
Rajagopal, Dr. G.	2	3
Rajagopalan, Dr. T.	7	7
Rajam, Dr. V.S.	12	7
Rajamani, Dr. T.S.	14	3
Rajamanickam Rev Dr. S.	3	3
Raja Mohamad, J.	8	5
Rajendran, Dr. M.	6	6
Rajendran, Dr. P.	5	3
Rajendran, Dr. S.	14	1
Raju, Pulavar S.	10	3
Ramakrishna Reddy, Dr. B.	4	3
Ramalingam (Ezhilmutalvan), Dr. M.	3	4
Ramanathan, Dr. A.	7	3
Ramanujam, Prof. S.	11	1
Ramar Ilango, Dr. S.	3	4
Ramasamy, Dr. K.	6	3
Ramaswami, Dr. N.	4	2
Ramaswamy, Dr. M.	11	2
Ramiah, K.	6	4
Rangan, Dr. K.	4	2
Ranganayaki Mahapatra	1	5
Rangaswami, Dr. J.	13	4
Ravindaran, Dr. K.	11	3

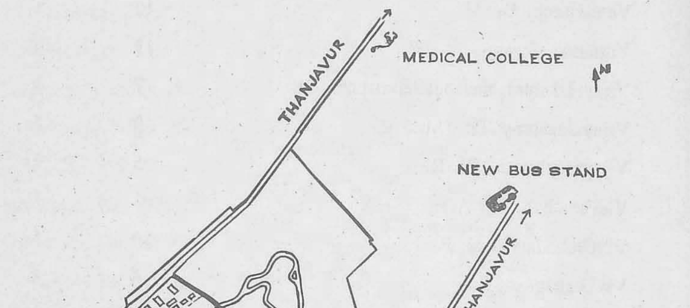
Name	Section	Session
Ravindharan, Dr. S.	2	7
Ravisankar, Dr. V.	14	3
Rengarajan, Dr. C.	14	4
Rex, Dr. P.M.	14	5
Robert Sathya Joseph, Dr. D.	12	2
Sadasivam, P.	14	2
Sakthivel, Dr. S.	7	2
Sakthi Perumal, Dr. (Mrs).	9	6
Sambasivam, Dr. S.	7	6
Sambath, Dr. R.	3	7
Sam Mohan Lal	5	3
Sampath, Dr. V.R.S.	8	5
Samuel Kirubakar, Dr. J.	1	7
Samy, P.L.	10	1
Santha, Dr. A.	9	5
Sarankapani, Dr. R.	1	3
Saraswathi Venugopal, Dr.	7	2
Sarojini Packiamuthu, (Mrs).	5	2
Savariar, Prof. M.A.	8	7
Seenisami, Dr. D.	3	4
Seethala, Dr. (Mrs.) S.	9	6
Selvaganapathy, Dr. Shanmuga	2	6
Seshadri, Dr. N.	1	2
Sethupandian, Dr. T.	7	3

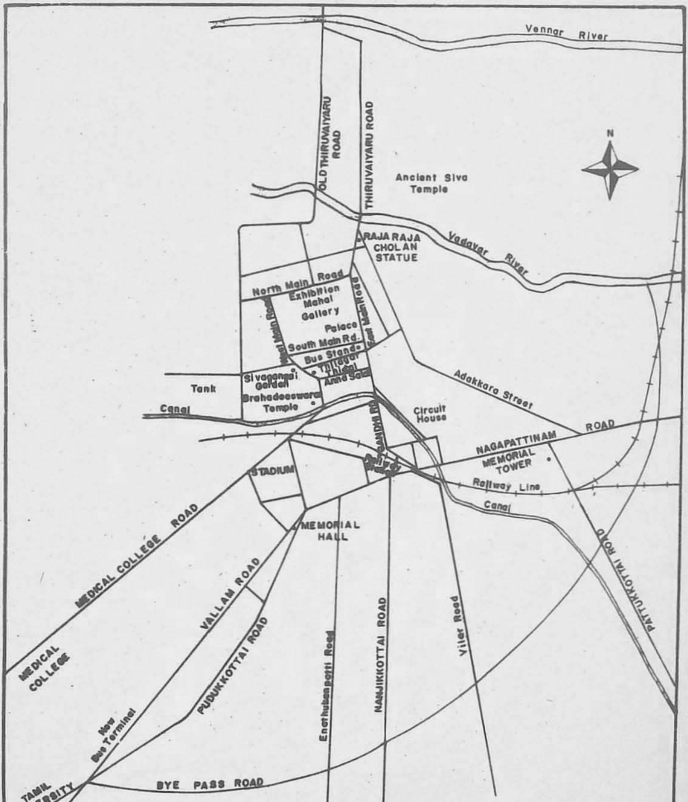
Name	Section	Session
Shankaranarayana, D. M.H.	10	1
Shanmugam, P.	9	3
Shanmugam, Prof. S.V.	5	4
Shanmugam pillai, Prof. M.	4	7
Shanmugasundaram, Dr. S.	7	1
Shenbhagam Ramasamy, Dr. (Mrs)	1	5
Sitsabesan,	8	6
Sivakamasundari, Dr. (Mrs.) S	9	7
Sivakami, Dr. S.	9	5
Sivakumar, Dr. C.	6	4
Sivakumar, Dr. R.	7	4
Sivalinganar, A.	3	3
Sivaraman, Dr. B.K.	14	5
Sivasubramanian, A.	9	7
Sobhanaraj, Dr. A.D.	5	7
Sreekumar, Dr. S.	2	3
Srinivas, Dr. M.D.	9	1
Srinivasa, Dr. P.S.	6	6
Srinivasan, Dr. R.	9	7
Srinivasan, S.	14	1
Srinivasa Varma, Dr. G.	4	1
Sripal, S.	2	3
Srithevi Padmanathan	11	5
Subash Chandrabose, Dr. P.	12	7

Name	Section	Session
Subbarayan, Dr. A.	14	2
Subbiah, Dr. G.	6	7
Subbureddiar, Dr. N.	3	6
Subramaniam, Dr. V.	13	5
Subramanian, Dr. P.	7	2
Subramaniyan, S.S.	1	4
Subramonia Pillai, Dr. C.	3	7
Subramonia Pillay, Dr. G.	12	5
Sundaram, P.S.	6	5
Sundaram, Dr. RM.	5	6
Sundaram, Dr. V.P.K.	11	6
Sundararaj Manickam	9	1
Sundaresan, Dr. C.	7	4
Suryanarayan, Dr. V.	8	1
Suseela, Dr. M.	3	2
Swamiayya, Dr. S.	3	1
Tara Natarajan, Dr. (Mrs.)	14	4
Thangathurai, Dr. S.	13	4
Thinnappan, Dr. SP.	6	1
Thirumurugan, Dr. Ira	11	5
Thiruvalluvan, E.	5	7
Tiziana Luecci, Dr. M.S.	7	6
Veeramani, Dr. A.	8	4
Veerasami, Prof. V.	13	4

Name	Section	Session
Veluppillai, Prof. A.	13	3
Velusamy Sudandiran,	11	4
Venkata Raghotham, Dr.	9	2
Venkataraman, Dr. S.	3	7
Venukumar, Dr. V.	12	1
Vignanda Swami	13	6
Vijayalakshmi Navaneethakrishnan, Dr.	7	3
Vijayalakshmy, Dr. (Mrs) R.	9	5
Vijayaraghavan, Dr. R.	5	7
Visvanathan, Dr. A.	1	1
Vivekanada Gopal, R.	10	5
Vivekanandan, R.	6	3
Wignesan, Dr. T.	4	3
Yamagisawa, Dr. H.	12	6
Yuko Fukuroi	11	4
Zameer Pasha, Dr. A.	14	5

TAMIL UNIVERSITY
THANJAVUR




Vennar River
OLD THIRUVAIYARU ROAD
THIRUVAIYARU ROAD
N
Ancient Siva Temple
RAJA RAJA CHOLAN STATUE
Vadavar River
North Main Road
Exhibition Mahal Gallery
Palace
South Main Rd.
West Main Road
East Main Road
Bus Stand
Sivaganga Garden
Tank
Brahadeeswara Temple
Anna Salai
Canal
Adakkara Street
Circuit House
GANDHI Rd
STADIUM
NAGAPATTINAM ROAD
MEMORIAL TOWER
Railway Line
Canal
MEMORIAL HALL
MEDICAL COLLEGE ROAD
VALLAM ROAD
PUDUKKOTTAI ROAD
Enathukanpatti Road
NANJIKKOTTAI ROAD
Vilar Road
PATTUKKOTTAI ROAD
MEDICAL COLLEGE
New Bus Terminal
TAMIL UNIVERSITY
BYE PASS ROAD

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF TAMIL RESEARCH

உலகத் தமிழாராய்ச்சிக் கழகம்